

ENGLISH

1 Appearance

- 1. Lens
- 2. LED Light Pipe
- 3. Lens Holder
- 4. PCB
- 5. Nut
- 6. Casing Screw
- 7. The Printed Circuit Board (PCB)

2 Installation

Screw Model: PA_3.5×25 (4 screws)

- a. Ceiling Bracket Fitting
- b. Wall Bracket Fitting

Note: Brackets are optional.

3 The 15 m Lens

- a. Detection Range: 85.9°, 52 zones, 4 planes
- b. Mounting Height: Mounting height range from 1.8 m to 2.4 m. The recommended mounting height is 2.2 m.
- c. Microwave Range Control: Max: 15 m Medium: 0 to 10 m Min: Off

4 Resistor Wiring

Relay Status

	Normal	Alarm	Mask	Fault
Alarm Relay	Close	Open	Open	Close
Mask Relay	Close	Close	Open	Open

The detector has two method for resistor wiring:

- (1) Using jumpers to select the End of Line resistance (Control panel dependent) on the ALARM/TAMPER/MASK pins.
- (2) Select an resistance (Control panel dependent), and add the resistor to ALARM/TAMPER/MASK wiring ports of the detector.

- a. Alarm Resistance: 1K, 2K2, 4K7, 5K6, 6K8
- b. Tamper Resistance: 1K, 2K2, 4K7, 5K6
- c. Mask Resistance: 1K, 2K2, 6K8

5 Connection Type

- a. Normally Closed
- b. Single End of Line Wiring
- c. Double End of Line Wiring
- d. Triple End of Line Wiring

6 Powering on

After powering on, the indicator flashes rapidly. Once the detector self test is completed, the LED indicator will go out until the detector detects movement.

7 Anti-Masking Alarm

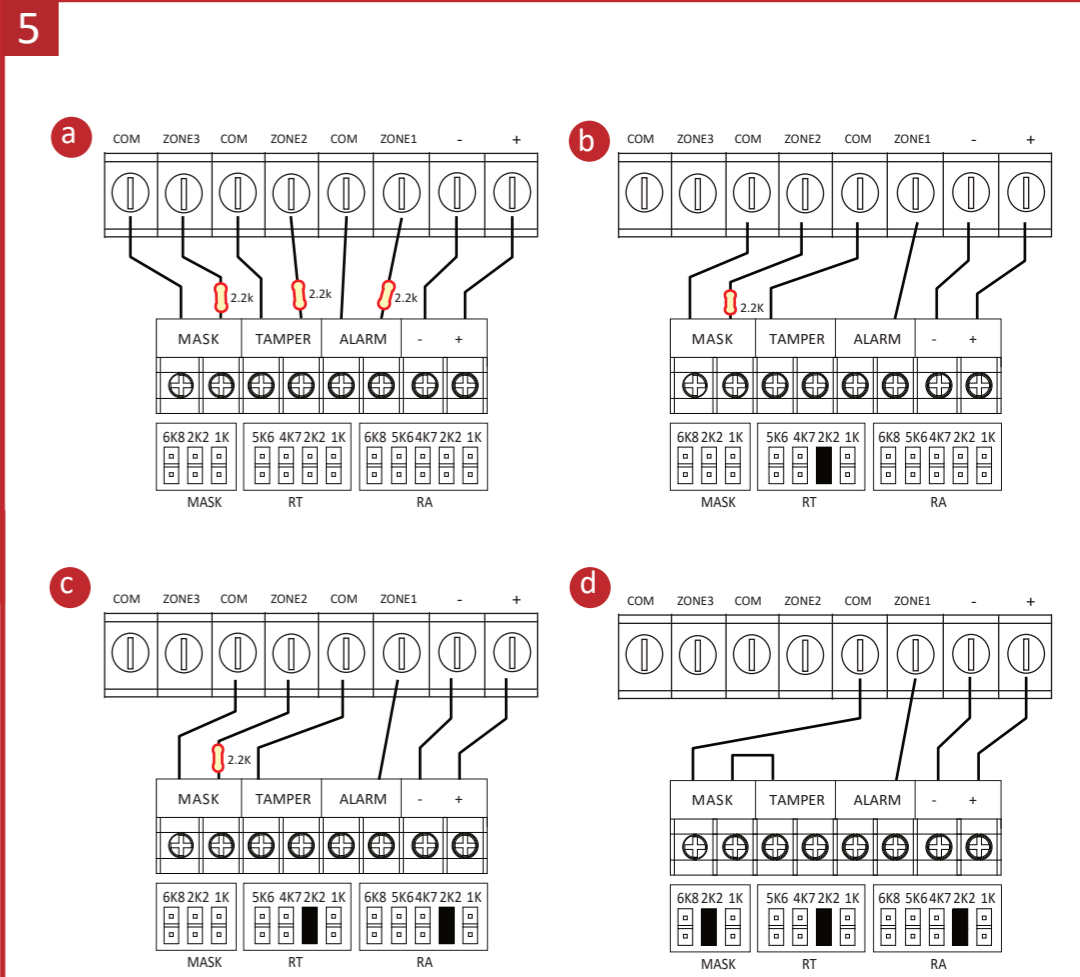
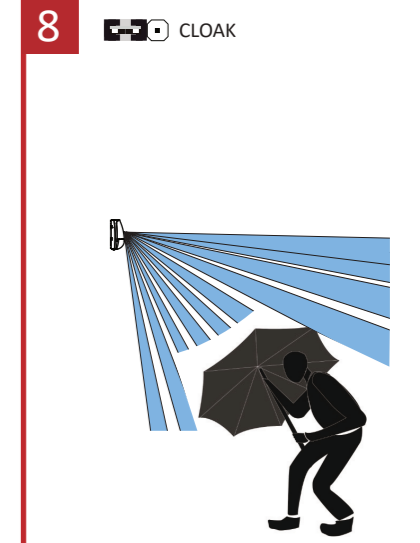
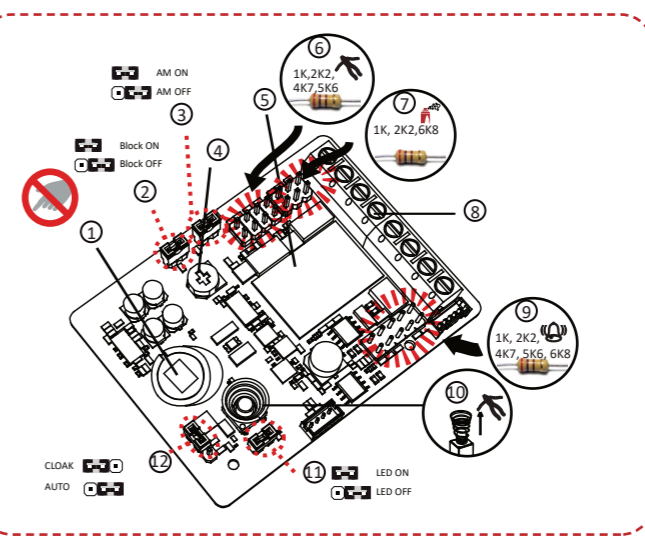
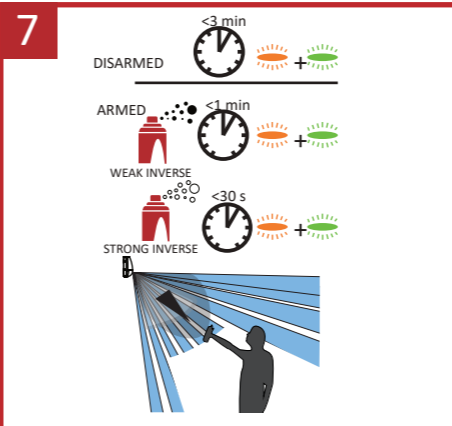
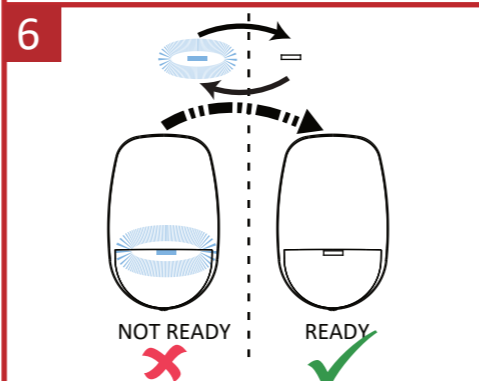
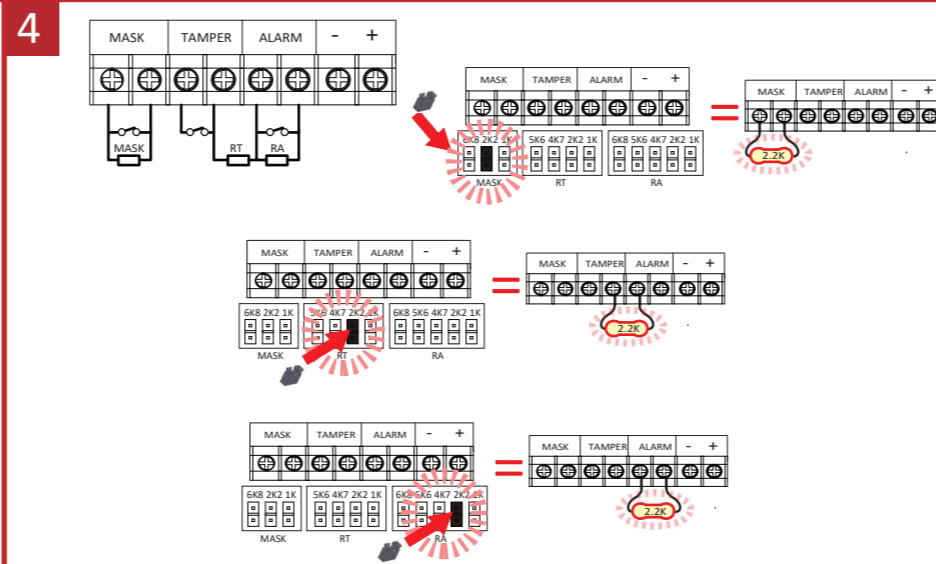
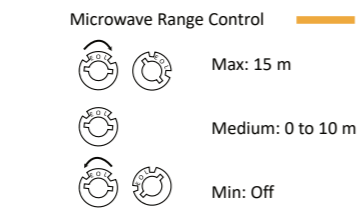
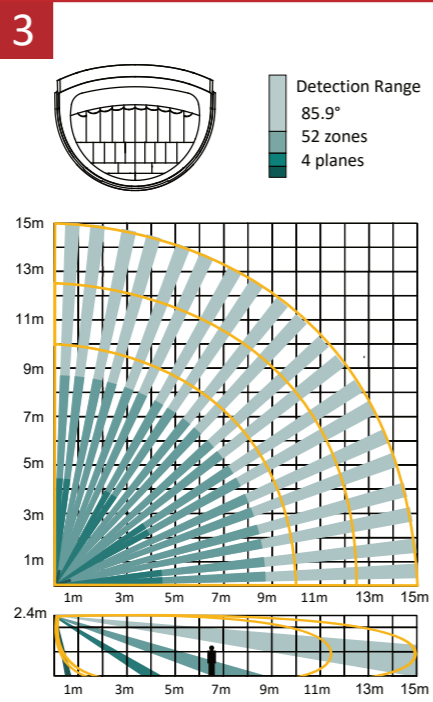
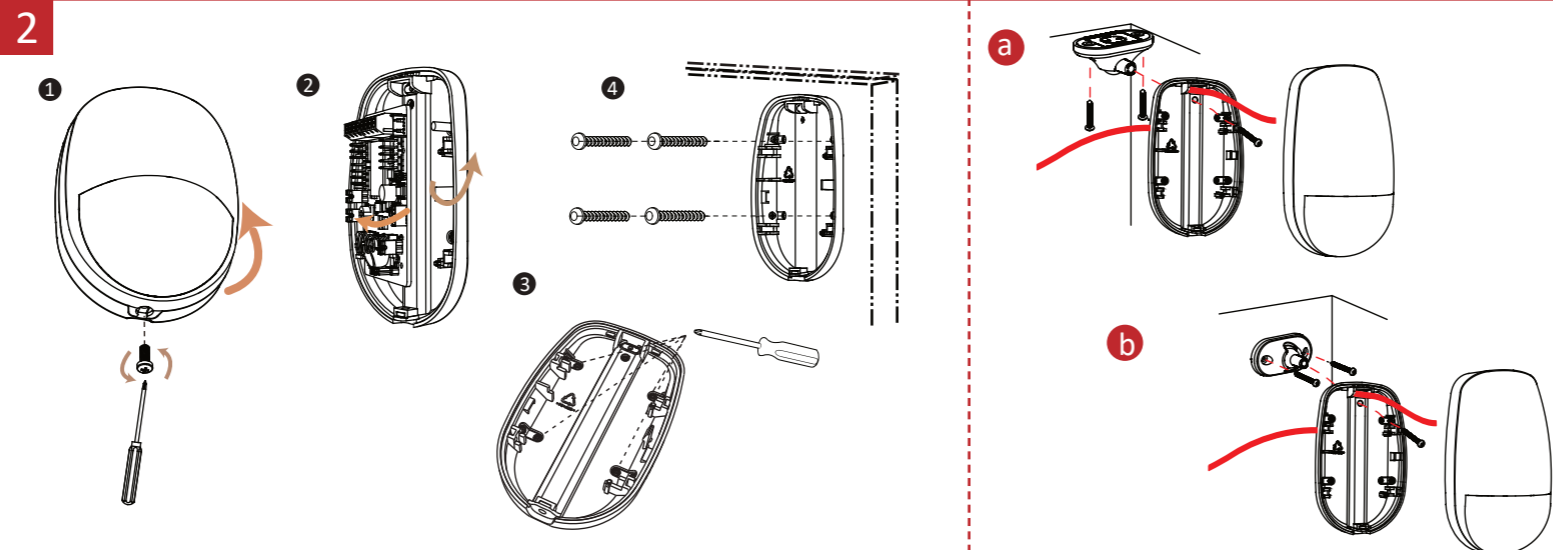
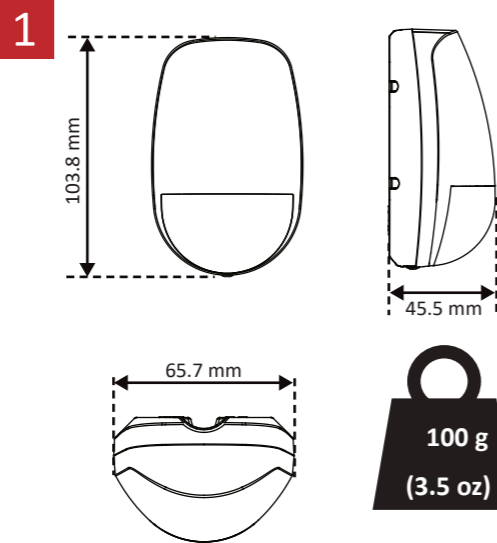
8 Anti-Cloaking Alarm

Specification

Detection Method	Passive Infrared, Microwave
Detection Range	15m
Detection Angle	85.9°
Detection Zones	52
Detectable Speed	0.3 2m/s
Sensitivity	Auto, Low
White Light Filter	6500lux
Microwave Frequency	24GHz (24.15~24.25GHz)
Digital Temperature Compensation	Support
Creep Zone Protection	Support
Digital Processing	Support
Sealed Optics	Support
Tamper Protection	Front
Anti-masking	Support
Anti-cloaking	Support
Anti-blocking	Support
Alarm Output	Normally Closed
LED Indicator	Green (PIR), Red (Microwave), Blue (Alarm)
Transmission Method	Wired
Power Supply	9 to 16 VDC
Typical Voltage	12 VDC
Power Consumption	25mA Max
Operation Temperature	-10 °C to 55 °C (14 °F to 131 °F)
Storage Temperature	-20 °C to 60 °C (-4 °F to 140 °F)
Operation Humidity	10% to 90%
Dimension(W x H x D)	65.7 mm (2.59") x 103.8 mm (4.09") x 45.5 mm (1.79")
Weight	100g
Mounting Height	1.8 m to 2.4 m
Mounting Method	Wall
Application Scenario	Indoor
Bracket	Optional wall & ceiling accessory

Please use the power supplies comply with the requirements of EN 50131-6 at the appropriate grade and environmental class.

Notes: In Brazil the device only operates in 24.25 GHz.



FRANÇAIS

1 Apparence

- Objectif
- Conducteur de lumière LED
- Porte-objectif
- PCB
- Écrou
- Vis du boîtier

[ⓘ] Circuit imprimé (PCB)

- Capteur PIR
- Blocage [ⓘ] Blocage activé [ⓘ] Blocage désactivé
- Antimasquage [ⓘ] Antimasquage activé [ⓘ] Antimasquage désactivé
- Contrôle de la portée microonde
- Module microonde
- Cavaliers de résistance antisabotage
- Cavalier de résistance antimasquage
- Bornes
- Cavalier de résistance d’alarme
- Ressort anti-sabotage
- Voyant [ⓘ] VOYANT ALLUMÉ [ⓘ] VOYANT ÉTEINT
- Paramètres de sensibilité [ⓘ] OCCULTATION [ⓘ] AUTO

2 Installation

Modèle de vis : PA_3.5 × 25 (4 vis)

- Installation du support de plafond
- Installation du support mural

Remarque : les supports sont en option.

3 Lentille 15 m

- Portée de la détection : 85,9°, 52 zones, 4 plans
- Hauteur d’installation :

Hauteur de montage : de 1,8 m à 2,4 m.

La hauteur de montage recommandée est de 2,2 m.

c. Contrôle de la portée microonde :

Max. : 15 m Moyenne : 0 à 10 m Min. : éteint

4 Câblage de la résistante

Le détecteur offre deux méthodes de câblage des résistances :

(1) utilisez les cavaliers pour sélectionner la résistance de fin de ligne (en fonction du panneau de commande) sur les broches ALARM/TAMPER/MASK.

(2) sélectionnez une résistance (en fonction du panneau de commande) et ajoutez-la aux ports de câblage ALARM/TAMPER/MASK du détecteur.

a. Résistance d’alarme : 1 kΩ, 2,2 kΩ, 4,7 kΩ, 5,6 kΩ, 6,8 kΩ

b. Résistance antisabotage : 1 kΩ, 2,2 kΩ, 4,7 kΩ, 4,7 kΩ, 5,6 kΩ

c. Résistance antimasquage : 1 kΩ, 2,2 kΩ, 6,8 kΩ

5 Type de connexion

a. Normalement fermé

b. Câblage d’une seule extrémité de ligne

c. Câblage d’une double extrémité de ligne

d. Câblage d’une triple extrémité de ligne

6 Mise en marche

Une fois allumé, le voyant clignote rapidement. À la fin de l’autodiagnostic du détecteur, le voyant s’éteint jusqu’à ce qu’un mouvement soit détecté.

7 Alarme antimasquage

8 Alarme anti-ocultation

DEUTSCH

1 Aufbau

- Objektiv
- LED-Lichtrohr
- Objektivhalter
- Leiterplatte
- Mutter
- Gehäuseschraube

[ⓘ] Gedruckte Leiterplatte (PCB)

- PIR-Sensor
- Blockade [ⓘ] Blockade AN [ⓘ] Blockade AUS
- Antimaskierung [ⓘ] Maskierungsschutz AN [ⓘ] Maskierungsschutz AUS
- MW-Reichweitensteuerung
- Mikrowellenmodul
- Sabotagewiderstands-Steckbrücken
- Maskenwiderstands-Steckbrücken
- Anschlussklemmen
- Alarmwiderstands-Steckbrücken
- SABOTAGE-Feder
- LED [ⓘ] LED AUS [ⓘ] LED AN
- Empfindlichkeitseinstellungen [ⓘ] VERHÜLLUNG [ⓘ] AUTO

2 Installation

Schraubenausführung: PA_3.5 × 25 (4 Schrauben)

- Deckenhalterung
- Wandhalterung

Hinweis : Die Halterungen sind optional.

3 Das 15-m-Objektiv

- Erkennungsbereich: 85,9°, 52 Zonen, 4 Ebenen
- Montagehöhe:

Montagehöhe zwischen 1,8 m und 2,4 m.

Die empfohlene Montagehöhe beträgt 2,2 m.

c. Mikrowellenreichweitensteuerung:

Max. : 15 m Mittel: 0 bis 10 m Min. : Aus

4 Widerstandsverdrahtung

Der Melder verfügt über zwei Methoden zur Widerstandsverdrahtung:

(1) Verwendung von Steckbrücken zur Auswahl des Leitungs-Abschlusswiderstands (abhängig von der Zentrale) auf der ALARM/SABOTAGE/MASKE-Stiftleiste.

(2) Auswahl eines Widerstands (abhängig von der Zentrale) und Anschluss an die ALARM/SABOTAGE/MASKE-Anschlüsse des Melders.

a. Alarmwiderstand: 1K, 2K2, 4K7, 5K6, 6K8

b. Sabotagewiderstand: 1K, 2K2, 4K7, 5K6

c. Maskenwiderstand: 1K, 2K2, 6K8

5 Anschlussstyp

a. Normal geschlossen

b. Einzel-Leitungsabschlussverdrahtung

c. Doppel-Leitungsabschlussverdrahtung

d. Dreifach-Leitungsabschlussverdrahtung

6 Einschalten

Nach dem Einschalten blinkt die LED schnell. Sobald der Selbsttest des Melders abgeschlossen ist, erlischt die LED-Anzeige, bis der Melder eine Bewegung erkennt.

7 Antimaskierungsalarm

8 Antiverhüllungsalarm

ESPAÑOL

1 Apariencia

- Lente
- Tubo de luz LED
- Soporte de la lente
- Placa de circuito impreso
- Tuerca
- Tornillo de la carcasa

[ⓘ] Placa de circuito impreso

- Sensor PIR
- Bloque [ⓘ] Bloqueo activado [ⓘ] Bloqueo desactivado
- Antienmascaramiento [ⓘ] Antienmascaramiento activado
- [ⓘ] Antienmascaramiento desactivado
- Control de alcance de microondas (MW)
- Módulo de microondas
- Puentes de resistencia de manipulación
- Puentes de resistencia de ocultación
- Terminales
- Puentes de resistencia de alarma
- Resorte de sabotaje
- Led [ⓘ] LED ACTIVADO [ⓘ] LED DESACTIVADO
- Ajustes de sensibilidad [ⓘ] OCCULTACIÓN [ⓘ] AUTOMÁTICO

2 Instalación

Modelo de tornillo: PA_3.5 × 25 (4 tornillos)

a. Soporte de techo

b. Soporte de pared

Nota: Los soportes son opcionales.

3 Lente de 15 m

a. Alcance de detección: 85,9°, 52 zonas, 4 planos

b. Altura de montaje:

Intervalo de altura de montaje de 1,8 m a 2,4 m.

La altura de montaje recomendada es de 2,2 m.

c. Control de alcance de microondas:

Máx.: 15 m Media: 0 a 10 m Mín.: Apagado

4 Cableado de la resistencia

El detector es compatible con dos métodos para el cableado de la resistencia:

1. Uso de puentes para seleccionar la resistencia de fin línea (en función del panel de control) sobre los pines de ALARMA/MANIPULACIÓN/OCCULTACIÓN.

2. Selección de una resistencia (en función del panel de control) para añadirla a los puertos de cableado de ALARMA/MANIPULACIÓN/OCCULTACIÓN del detector.

a. Resistencia de la alarma: 1K, 2K2, 4K7, 5K6, 6K8

b. Resistencia de manipulación: 1K, 2K2, 4K7, 5K6

c. Resistencia de ocultación: 1K, 2K2, 6K8

5 Tipo de conexión

a. Normalmente cerrado

b. Cableado de fin de línea único

c. Cableado de Fin de línea doble

d. Cableado de Fin de línea triple

6 Encendido

Una vez conectada la alimentación, el indicador parpadea rápidamente. Una vez completado el autodiagnóstico del detector, el indicador led se apagará hasta que el detector capte un movimiento.

7 Alarma antienmascaramiento

8 Alarma antiocultación

ITALIANO

1 Aspetto

- Obiettivo
- Illuminazione tubolare a LED
- Porta obiettivo
- PCB
- Dado
- Vite custodia

[ⓘ] Circuito stampato (PCB)

- Sensore PIR
- Blocco [ⓘ] Blocco attivo [ⓘ] Blocco disattivo
- Anti-mascheramento [ⓘ] Anti-mascheramento attivo [ⓘ] Anti-mascheramento disattivo
- Controllo portata microonde
- Modulo microonde
- Ponticelli del resistore anti-manomissione
- Ponticelli del resistore anti-mascheramento
- Terminali
- Ponticelli del resistore di allarme
- Molla antimanomissione
- LED [ⓘ] LED ACCESSO [ⓘ] LED SPENTO
- Impostazioni di sensibilità [ⓘ] OCCULTAMENTO [ⓘ] AUTO

2 Installazione

Tipo di vite: PA_3.5 ×25 (4 viti)

a. Montaggio con staffa a soffitto

b. Montaggio con staffa a parete

Nota: le staffe sono opzionali.

3 Obiettivo da 15 m

a. Campo di rilevamento: 85,9°, 52 zone, 4 piani

b. Altezza di montaggio:

Altezza di montaggio compresa tra 1,8 e 2,4 m.

Si consiglia di montare a un'altezza di 2,2 m.

c. Controllo portata microonde:

Max: 15 m Media: 0 - 10 m Min: Spento

4 Cablaggio resistore

Il rilevatore supporta due metodi di collegamento per la resistenza:

(1) Utilizzare i ponticelli per selezionare la resistenza di fine linea (in base al pannello di controllo) sui pin ALLARME/MANOMISSIONE/MASCHERAMENTO.

(2) Selezionare una resistenza (in base al pannello di controllo) e aggiungere il resistore alle porte di cablaggio ALLARME/MANOMISSIONE/MASCHERAMENTO del rilevatore.

a. Resistenza allarme: 1K, 2K2, 4K7, 5K6, 6K8

b. Resistenza antimanomissione: 1K, 2K2, 4K7, 5K6

c. Resistenza maschera: 1K, 2K2, 6K8

5 Tipo di connessione

a. Normalmente chiuso

b. Cablaggio di fine linea singolo

c. Cablaggio di fine linea doppio

d. Cablaggio di fine linea triplo

6 Accensione

Quando si accende il rilevatore, l'indicatore lampeggerà rapidamente. Al termine dei test autodiagnostici, l'indicatore LED si spegne finché viene rilevato un movimento.

7 Allarme anti-mascheramento

8 Allarme anti-occultamento

PORTUGUÊS

1 Apresentação

- Lente
- Tubo de luz de LED
- Suporte da lente
- PCB
- Porca
- Parafuso do invólucro

[ⓘ] Placa de circuito impresso (PCB)

- Sensor PIR
- Bloqueio [ⓘ] Bloqueio ligado [ⓘ] Bloqueio desligado
- Antimascaramento [ⓘ] Antimascaramento ligado [ⓘ] Antimascaramento desligado
- Controle da faixa de micro-ondas
- Módulo de micro-ondas
- Jumpers de resistor de violação
- Jumpers de resistor de máscara
- Terminais
- Jumpers de resistor de alarme
- Mola antiviolação
- LED [ⓘ] LED ligado [ⓘ] LED desligado
- Configurações de sensibilidade [ⓘ] Disfarce [ⓘ] Automática

2 Instalação

Modelo do parafuso: PA_3.5 × 25 (4 parafusos)

a. Instalação em suporte de teto

b. Instalação em suporte de parede

Observação: os suportes são opcionais.

3 Lente de 15 m

a. Faixa de detecção: 85,9°, 52 zonas, 4 planos

b. Altura de instalação:

Faixa de altura de instalação: 1,8 m a 2,4 m.

Altura de instalação recomendada: 2,2 m.

c. Alcance do controle de microondas:

Máx.: 15 m Médio: 0 a 10 m Mín.: Desligado

4 Fiação do resistor

O detector tem dois métodos para a conexão do resistor:

(1) Utilizando jumpers para selecionar a resistência de fim de linha (conforme o painel de controle) nos pinos de ALARME/VIOLAÇÃO/MÁSCARA.

(2) Selecionando uma resistência (conforme o painel de controle) e adicionando o resistor às conexões de ALARME/VIOLAÇÃO/MÁSCARA do detector.

a. Resistência do alarme: 1K, 2K2, 4K7, 5K6, 6K8

b. Resistência de antiviolação: 1K, 2K2, 4K7, 5K6

c. Resistência da máscara: 1K, 2K2, 6K8

5 Tipo de conexão

a. Normalmente fechado

b. Fiação de fim de linha único

c. Fiação de fim de linha duplo

d. Fiação de fim de linha triplo

6 Ligar

Após ligado, o indicador piscará rapidamente. Quando o autoteste do detector estiver concluído, o indicador de LED apagará até que o detector detecte um movimento.

7 Alarme antimascaramento

8 Alarme antidisfarce

Spécification

Méthode de détection	Infrarouge passif, microonde
Portée de la détection	15 m
Angle de détection	85,9°
Zones de détection	52
Vitesse détectable	0,3 à 2 m/s
Sensibilité	Automatique, faible
Filtre de lumière blanche	6 500 lux
Fréquence microonde	24 GHz (24,15 à 24,25 GHz)
Compensation numérique de la température	Pris en charge
Protection de zone au ras du mur	Pris en charge
Traitement numérique	Pris en charge
Optiques scellées	Pris en charge
Protection antisabotage	Vue de face
Antimasquage	Pris en charge
Anti-ocultation	Pris en charge
Antiblocage	Pris en charge
Sortie d’alarme	normalement fermé
Voyant lumineux	Vert (infrarouge passif), rouge (microonde), bleu (alarme)
Méthode de transmission	Filaire
Alimentation électrique	9 à 16 V CC
Tension typique	12 V CC
Consommation d’énergie	25 mA max.
Température de fonctionnement	-10 °C à 55 °C
Température de stockage	-20 °C à 60 °C
Humidité de fonctionnement	10 à 90 %
Dimensions (L x H x P)	65,7 × 103,8 × 45,5 mm
Poids	100 g
Hauteur de montage	1,8 m à 2,4 m
Méthode d’installation	Mur
Scénario d’application	À l’intérieur
Support	Accessoire mural et plafond facultatif

Veuillez utiliser l’adaptateur secteur conforme à la norme LPS. L’adaptateur secteur recommandé est fabriqué par Shenzhen Honor Electronic Co., Ltd.

Spezifikation

Erkennungsmethode	Passiv-Infrarot, Mikrowellen
Erkennungsbereich	15 m
Erkennungswinkel	85,9°
Erkennungsbereiche	52
Erfassungsgeschwindigkeit	0,3 bis 2 m/s
Empfindlichkeit	Auto, niedrig
Weißlichtfilter	6500 lux
Mikrowellenfrequenz	24 GHz (24,15 bis 24,25 GHz)
Digitale Temperaturkompensation	Unterstützt
Kriechzonenschutz	Unterstützt
Digitale Verarbeitung	Unterstützt
Versiegelte Optik	Unterstützt
Sabotageschutz	Vorne
Antimaskierung	Unterstützt
Antiverhüllung	Unterstützt
Antiblockierung	Unterstützt
Alarmausgang	Normal geschlossen
LED-Anzeige	Grün (PIR), Rot (Mikrowelle), Blau (Alarm)
Übertragungsart	Verkabelung
Spannungsversorgung	9 bis 16 V DC
Typische Spannung	12 V DC
Stromverbrauch	Max. 25 mA
Betriebstemperatur	-10 °C bis 55 °C
Lagertemperatur	-20 °C bis 60 °C
Betriebsfeuchtigkeit	10 % bis 90 %
Abmessungen (B x H x T	

РУССКИЙ

1 Внешний вид

- Объектив
- Светодиодная трубка
- Держатель линзы
- Печатная плата
- Соединительная муфта
- Винт корпуса

4 Печатная плата

- Датчик PIR
- Блокировка ↔
- Блокировка включена ↔↔
- Блокировка выключена ↔↔↔
- Антимаскировка ↔↔
- Антимаскировка включена ↔↔↔
- Антимаскировка выключена ↔↔↔↔
- Регулятор дальности действия микроволнового датчика
- Микроволновый модуль (MW)
- Резистивные перемычки противозломной защиты
- Резистивные перемычки маскирования
- Разъемы
- Резистивные перемычки сигнализации
- Пружина противозломной защиты
- Светодиод ↔↔
- Светодиод ВКЛ. ↔↔↔
- Светодиод ВЫКЛ. ↔↔↔↔
- Параметры чувствительности ↔↔↔
- Укрывание ↔↔↔
- Авто ↔↔↔
- Авто ↔↔↔↔

2 Установка

Модель на винтах: PA_3.5 ×25 (4 винта)

- Кронштейн для монтажа на потолок
- Кронштейн для монтажа на стену

Примечание: Крепления заказываются отдельно.

3 Объектив на 15 м

- Диапазон обнаружения: 85,9°, 52 зоны, 4 плоскости
- Высота монтажа:
- Высота монтажа выбирается в диапазоне от 1,8 м до 2,4 м.
- Рекомендуемая высота монтажа: 2,2 м.
- Регулятор дальности действия микроволнового датчика: Макс.: 15 м Средний: 0–10 м Мин.: выкл.

4 Разводка для подключения резистора

Имеется два способа подключения резистора:

(1) С помощью перемычек выберите резистор в конце линии (зависит от панели управления), замыкая контакты в группе СИГНАЛИЗАЦИЯ/ПРОТИВОЗЛОМНАЯ ЗАЩИТА/МАСКИРОВАНИЕ.

(2) Выберите сопротивление (зависит от панели управления) и подключите резистор к клемме в группе СИГНАЛИЗАЦИЯ/ПРОТИВОЗЛОМНАЯ ЗАЩИТА/МАСКИРОВАНИЕ датчика.

- Сопротивление сигнализации: 1 кОм, 2,2 кОм, 4,7 кОм, 5,6 кОм, 6,8 кОм
- Сопротивление защиты от взлома: 1 кОм, 2,2 кОм, 4,7 кОм, 4,7 кОм, 5,6 кОм
- Сопротивление маскирования: 1 кОм, 2,2 кОм, 6,8 кОм

5 Тип подключения

- Нормально замкнутый
- Линия с одним концевым резистором
- Линия с двумя концевыми резисторами
- Линия с тремя концевыми резисторами

6 Подключение питания

После подключения питания индикатор начинает часто мигать. После завершения самопроверки детектора светодиодный индикатор выключается, пока датчик не обнаружит движение.

7 Сигнализация антимакировки

8 Сигнализация антиукрывания

Технические характеристики

Метод обнаружения	Пассивный инфракрасный, микроволновый
Диапазон обнаружения	15 м
Угол обнаружения	85,9°
Зоны обнаружения	52
Обнаруживаемая скорость	0,3–2 м/с
Уровень чувствительности	Автоматически, низкая
Фильтр белого света	6500 лк
Частота микроволнового излучения	24 ГГц (24,15–24,25 ГГц)
Цифровая компенсация температуры	Поддержка
Защита зоны	Поддержка
Цифровая обработка	Поддержка
Герметичная оптика	Поддержка
Защита от взлома	Вид спереди
Антимаскировка	Поддержка
Антиукрывание	Поддержка
Антиблокировка	Поддержка
Тревожный выход	Нормально замкнутый
Светодиодный индикатор	Зеленый (пассивный ИК-датчик работает), красный (микроволновый), синий (сигнал тревоги)
Способ передачи	Проводной
Электроснапение	от 9 до 16 В пост. тока
Номинальное напряжение	12 В пост. тока
Потребляемая мощность	25 мА, макс.
Рабочая температура	от -10 °C до 55 °C
Температура при хранении	от -20 °C до 60 °C
Влажность в рабочем режиме	от 10 до 90%
Размеры (Ш × В × Г)	65,7 × 103,8 × 45,5 мм
Масса	100 г
Установочная высота	от 1,8 до 2,4 м
Способ монтажа	Стена
Вариант применения	Внутри помещения
Кронштейн	Дополнительные принадлежности для крепления на стене и потолке

Используйте адаптер питания, соответствующий LPS. Рекомендуется адаптер питания производства компании Shenzhen Honor Electronic Co., Ltd.

NEDERLANDS

1 Verschijning

- Lens
- Pijp met led-licht
- Lenshouder
- PCB
- Moer
- Behuizingsschroef

4 De printplaat (PCB)

- PIR-sensor
- Blokkering ↔
- Blokkering AAN ↔↔
- Blokkering UIT ↔↔↔
- Anti-maskering ↔↔
- Anti-maskering AAN ↔↔↔
- Anti-maskering UIT ↔↔↔↔
- MW-bereikregeling
- Microgolffmodul
- Sabotageweerstandsjumpers
- Maskeringsweerstandsjumpers
- Sabotageveer
- Aansluitingen
- Alarmweerstandsjumpers
- Sabotageveer
- Led ↔↔
- LED AAN ↔↔↔
- LED UIT ↔↔↔↔
- Gevoeligheidsinstellingen ↔↔↔
- CLOAK ↔↔↔
- AUTO ↔↔↔

2 Installatie

Schroefmodel: PA_3.5 ×25 (4 schroeven)

- a. Plafondbeugelbevestiging
- b. Muurbeugelbevestiging

Opmerking: Beugels zijn optioneel.

3 De 15 m lens

- Detectiebereik: 85,9°, 52 zones, 4 vlakken
- Montagehoogte:
- Montagehoogte tussen 1,8 m en 2,4 m.

De aanbevolen montagehoogte is 2,2 m.

c. Microgolffbereikregeling:

Max.: 15 m Midden: 0 tot 10 m Min.: Uit

4 Weerstandsbedrading

De weerstanden van de detector kunnen op twee manieren bedraad worden:

(1) Door gebruik van jumpers om de End of Line-weerstand (afhankelijk van het bedieningspaneel) te selecteren op de ALARM/TAMPER/MASK-pennen.

(2) Selecteer een weerstand (afhankelijk van het bedieningspaneel) en voeg de weerstand toe aan de ALARM/TAMPER/MASK-bedradingspoorten van de detector.

a. Alarmweerstand: 1K, 2K2, 4K7, 5K6, 6K8

b. Sabotageweerstand: 1K, 2K2, 4K7, 5K6

c. Maskeringsweerstand: 1K, 2K2, 6K8

5 Verbindingstype

- Normaal gesloten
- Enkele End of Line-bedrading
- Dubbele End of Line-bedrading
- Drievoudige End of Line-bedrading

6 Inschakelen

Na het starten knippert de indicator snel. Zodra de zelftest van de detector is voltooid, gaat de led-indicator uit totdat de detector beweging detecteert.

7 Anti-Maskeringsalarm

8 Anti-Cloakingalarm

Specificatie

Detectiemethode	Passief infrarood, microgolf
Detectiebereik	15 m
Detectiehoek	85,9°
Detectiezones	52
Detecteerbare snelheid	0,3 - 2 m/s
Gevoeligheid	Automatisch, laag
Witlichtfilter	6500lux
Microgolffrequentie	24 GHz (24,15 - 24,25 GHz)
Digitale temperatuurcompensatie	Ondersteuning
Kruipzonebescherming	Ondersteuning
Digitale verwerking	Ondersteuning
Afgedichte optica	Ondersteuning
Sabotagebescherming	Voorzijde
Anti-maskering	Ondersteuning
Anti-cloaking	Ondersteuning
Anti-blokkering	Ondersteuning
Alarm-uitgang	Normaal gesloten
Led-indicator	Groen (PIR), rood (microgolf), blauw (alarm)
Verzendmethode	Bedraad
Stroomvoorziening	9 tot 16 V DC
Typische spanning	12 V DC
Stroomverbruik	Max. 25 mA
Bedrijfstemperatuur	-10°C tot 55 °C
Opslagtemperatuur	-20°C tot 60 °C
Luchtvochtigheid tijdens bedrijf	10% tot 90%
Afmetingen (B x H x D)	65,7 mm x 103,8 mm x 45,5 mm
Gewicht	100 g
Montagehoogte	1,8 m tot 2,4 m
Montagemethode	Muur
Toepassingsscenario	Binnenshuis
Beugel	Optioneel muur- en plafondaccessoire

Gebruik een voedingsadapter die voldoet aan de LPS. De aanbevolen voedingsadapter wordt gemaakt door Shenzhen Honor Electronic Co., Ltd.

TÜRKÇE

1 Görünüm

- Lens
- LED Işıklı Boru
- Lens Tutucusu
- PCB
- Somun
- Mahfaza Vidası

4 Basılı Devre Kartı (PCB)

- PIR Sensörü
- Engelle ↔
- Blok AÇIK ↔↔
- Blok KAPALI ↔↔↔
- Anti-Maskeleme ↔↔
- Anti-Maskeleme AÇIK ↔↔↔
- Anti-Maskeleme KAPALI ↔↔↔↔
- MW Mesafe Kontrolü
- Mikrodalga Modülü
- Kurcalama Rezistansı Atlama Telleri
- Maske Rezistansı Atlama Telleri
- Terminaller
- Alarm Rezistans Atlama Telleri
- Kurcalama Yay
- LED ↔↔
- LED AÇIK ↔↔↔
- LED KAPALI ↔↔↔↔
- Hassasiyet Ayarları ↔↔↔
- PELERİN ↔↔↔
- OTO ↔↔↔

2 Kurulum

Vida Modeli: PA_3.5 ×25 (4 vida)

- Tavan Braket Tertibatı
- Duvar Braketi Tertibatı

Not: Braketler opsiyoneldir.

3 15 m lens

- Algılama aralığı: 85,9°, 52 bölge, 4 düzlem
- Montaj Yüksekliği:
- Montaj yüksekliği aralığı 1,8 m ila 2,4 m arasındadır.

Önerilen montaj yüksekliği 2,2 m’dir.

c. Mikrodalga Mesafe Kontrolü:

Maks.: 15 m Orta: 0 ila 10 m Min.: Yanmıyor

4 Rezistans Kabloları

Dedektör, rezistans kabloları için iki yöntem sahiptir:

(1) ALARM/KURCALAMA/MASKE pimlerinde (Kontrol paneline bağlı) Hat Sonu direncini seçmek için atlama tellerinin kullanılması.

(2) Bir direnç (Kontrol paneline bağlı) seçin ve rezistansı dedektördeki ALARM/KURCALAMA/MASKE kablo portlarına bağlayın.

a. Alarm Direnci: 1K, 2K2, 4K7, 5K6, 6K8

b. Kurcalama Direnci: 1K, 2K2, 4K7, 5K6

c. Maske Direnci: 1K, 2K2, 6K8

5 Bağlantı Türü

- Normalde Kapalı
- Tek Hat Sonu Kablolaması
- Çift Hat Sonu Kablolaması
- Üçlü Hat Sonu Kablolaması

6 Güç Verme

Açtıktan sonra gösterge hızlı bir şekilde yanıp söner. Dedektör otomatik testi tamamlandıktan sonra dedektör hareket algılanana kadar LED göstergesi söner.

7 Anti-Maskeleme Alarmı

8 Anti-Gizleme Alarmı

Spesifikasyon

Algılama Yöntemi	Passif kızılötesi, Mikrodalga
Algılama aralığı	15 m
Algılama Açısı	85,9°
Algılama Bölgeleri	52
Algılanabilir Hz	0,3–2 m/s
Hassasiyet	Otomatik, Düşük
Beyaz Işık Filtresi	6500lux
Mikrodalga Frekansı	24 GHz (24,15–24,25 GHz)
Dijital Sıcaklık Eşitleme	Destek
Sürünme Bölgesi Koruması	Destek
Dijital İşleme	Destek
Mühürlü Optikler	Destek
Kurcalama Koruması	Ön Taraf
Anti-maskeleme	Destek
Anti-gizleme	Destek
Anti-engelleme	Destek
Alarm Çıkışı	Normalde Kapalı
LED Göstergesi	Yeşil (PIR), Kırmızı (Mikrodalga), Mavi (Alarm)
İletim Yöntemi	Kablolu
Güç Kaynağı	9 ila 16 VDC
Tipik Voltaj	12 VDC
Güç Tüketimi	25 mA Maks
Çalışma Sıcaklığı	-10 °C ila 55 °C
Depolama sıcaklığı	-20 °C ila 60 °C
Çalışma Nemi	%10 ila %90
Boyut (G x Y x D)	65,7 mm x 103,8 mm x 45,5 mm
Ağırlık	100 g
Montaj Yüksekliği	1,8 m ila 2,4 m
Kurma Yöntemi	Duvar
Uygulama Senaryosu	İç mekan
Braket	Opsiyonel duvar ve tavan aksesuarı

Lütfen LPS ile uyumlu güç adaptörünü kullanın. Önerilen güç adaptörü Shenzhen Honor Electronic Co., Ltd. tarafından yapılmaktadır.

ČEŠTINA

1 Vzhled

- Objektiv
- Světlovod LED
- Držák objektivu
- PCB
- Matice
- Šroub krytu

4 Deska s plošnými spoji (PCB)

- Senzor PIR
- Blokování ↔
- Blokování ZAPNUTO ↔↔
- Blokování VYPNUTO ↔↔↔
- Antimasking ↔↔
- Antimasking ZAPNUTÝ ↔↔↔
- Antimasking VYPNUTÝ ↔↔↔↔
- Regulace mikrovlnného rozsahu
- Mikrovlnný modul
- Propojky rezistoru neoprávněné manipulace
- Propojky rezistoru maskování
- Svorky
- Propojky rezistoru alarmu
- Pružinka k detekci neoprávněné manipulace
- LED ↔↔
- LED ZAP. ↔↔↔
- LED VYP. ↔↔↔↔
- Nastavení citlivosti ↔↔↔
- OKLAMÁNÍ ↔↔↔
- AUTOM. ↔↔↔

2 Montáž

Model šroubů: PA_3.5 × 25 (4 šrouby)

- Montáž stropního držáku
- Montáž nástěnného držáku

Poznámka: Konzoly jsou volitelné.

3 Objektiv 15 m

- Rozsah detekce: 85,9°, 52 zón, 4 roviny
- Montážní výška:
- Montážní výška je v rozsahu od 1,8 m do 2,4 m.

Doporučená montážní výška je 2,2 m.

c. Regulace mikrovlnného rozsahu:

Max.: 15 m Sřřední: 0–10 m Min.: Vypnuto

4 Zapojení rezistoru

Detektor má dva způsoby zapojení rezistoru:

(1) S pomocí propojek zvolte koncový odpor linky (závisí na ústředně) na pinech ALARM / NEOPRÁVNĚNÁ MANIPULACE / MASKOVÁNÍ.

(2) Zvolte odpor (závisí na ústředně) a přidejte odpor do portů zapojení detektoru ALARM / NEOPRÁVNĚNÁ MANIPULACE / MASKOVÁNÍ.

a. Odpor alarmu: 1K, 2K2, 4K7, 5K6, 6K8

b. Odpor neoprávněné manipulace: 1K, 2K2, 4K7, 5K6

c. Odpor maskování: 1K, 2K2, 6K8

5 Typ připojení

- Normálně uzavřeno
- Jednoduché zapojení konce linky
- Dvojitě zapojení konce linky
- Trojitě zapojení konce linky

6 Zapnutí

Po zapnutí indikátor rychle bliká. Po dokončení autotestu detektoru indikátor LED zhasne, dokud detektor nezjistí pohyb.

7 Alarm antimaskingu

8 Alarm technologie proti oklamání

Specifikace

Metoda detekce	Passivní infračervená, mikrovlnná
Rozsah detekce	15 m
Úhel detekce	85,9°
Detekční zóny	52
Detekovatelná rychlost	0,3–2 m/s
Citlivost	Automatická, nízká
Filter bílého světla	6 500 lx
Frekvence mikrovlnného záření	24 GHz (24,15–24,25 GHz)
Digitální kompenzace teploty	Podpora
Zóna ochrany proti plížení	Podpora
Digitální zpracování	Podpora
Uzavřená optika	Podpora
Ochrana proti neoprávněné manipulaci	Přední
Antimasking	Podpora
Technologie proti oklamání	Podpora
Technologie proti blokování	Podpora
Výstup alarmu	Normálně uzavřeno
Indikátor LED	Zelený (PIR), červený (mikrovlnný), modrý (alarm)
Metoda přenosu	Kabelová
Napájení	9 až 16 V stejnosm.
Typické napětí	12 V stejnosm.
Spotřeba elektrické energie	Max. 25 mA
Provozní teplota	−10 °C až 55 °C
Skladovací teplota	−20 °C až 60 °C
Provozní vlhkost	10 % až 90 %
Rozměry (Š × V × H)	65,7 × 103,8 × 45,5 mm
Hmotnost	100 g
Montážní výška	1,8–2,4 m
Způsob montáže	Zedř
Scénář použití	Zevnitř
Držák	Volitelné příslušenství na stěnu a strop

Používejte napájecí adaptér vyhovující standardu LPS. Doporučený napájecí adaptér vyrábí společnost Shenzhen Honor Electronic Co., Ltd.

DANSK

1 Udseende

- Objektiv
- LED-lysrør
- Objektivholder
- Printkort
- Møtrik
- Skruer til kabinet

4 Printkortet (PCB)

- Passiv infrarød sensor
- Blokering ↔
- Blokering TIL ↔↔
- Blokering FRA ↔↔↔
- Anti-maskering ↔↔
- Anti-maskering TIL ↔↔↔
- Anti-maskering FRA ↔↔↔↔
- Kontrol af mikrobølgeområdet
- Mikrobølgemodul
- Jumpere til manipulationsmodstand
- Jumpere til maskeringsmodstand
- Terminaler
- Jumpere til alarmmodstand
- Manipulationsfjeder
- Lysdiode ↔↔
- LED TÆNDT ↔↔↔
- LED SLUKKET ↔↔↔↔
-

MAGYAR

1 Külső megjelenés

- Lencse
- LED-fény cső
- Objektívtartó
- PCB
- Anya
- Házcsavar

4 A nyomtatott áramkör (NYÁK)

- PIR-érzékelő
- Blokkolás
- 🔌 Blokkolás BE
- 🔌 Blokkolás KI
- Eltakarás-riasztás
- 🔌 Kitakarásvédelem BE
- 🔌 Kitakarásvédelem KI
- MW távolságvezérlés
- Mikrohullámú modul
- Szabotázs ellenállás jumperek
- Kitakarás ellenállás jumperek
- Csatlakozók
- Riasztási ellenállás jumperek
- Szabotázsrugó
- LED
- 🔌 LED BE
- 🔌 LED KI
- Érzékenységbeállítások

🔌 LÁTHATATLANSÁG
🔌 AUTOMATIKUS

2 Telepítés

Csavartípus: PA_3,5 ×25 (4 csavar)

a. Mennyezeti konzolos szerelés

b. Fali konzolos szerelés

Megjegyzés: A konzolok opcionálisak.

3 A 15 m-es lencse

a. Észlelési tartomány: 85,9°, 52 zóna, 4 sík

b. Szerelési magasság:

A szerelési magasság 1,8 m és 2,4 m közt lehet.

Az ajánlott szerelési magasság 2,2 m.

c. Mikrohullámú távolságvezérlés:

Max.: 15 m
Közepes: 0 – 10 m
Min: KI

4 Ellenállás-huzalozás

A detektorba kétféleképpen köthető be az ellenállás:

(1) A jumperekkel válassza ki a vonalvég-ellenállást (vezérlőpaneltől függően) az ALARM/TAMPER/MASK (RIASZTÁS/SZABOTÁZS/KITAKARÁS) tuskéken.

(2) Válasszon egy ellenállást (vezérlőpaneltől függően), és az ellenállást adja hozzá a detektor ALARM/TAMPER/MASK (RIASZTÁS/SZABOTÁZS/KITAKARÁS) portjaihoz.

a. Riasztás-ellenállás: 1k, 2k2, 4k7, 5k6, 6k8

b. Szabotázs-ellenállás: 1k, 2k2, 4k7, 5k6

c. Kitakarás ellenállás: 1k, 2k2, 6k8

5 Csatlakozástípus

a. Nyitótérintkező

b. Vonalhuzalozás szimpla vége

c. Vonalhuzalozás dupla vége

d. Vonalhuzalozás tripla vége

6 Bekapcsolás

Bekapcsolás után a jelzőfény gyorsan villog. Miután a detektor öntesztje befejeződött, a LED kialszik, amíg a detektor mozgást nem észlel.

7 Kitakarási riasztás

8 Láthatatlansági riasztás

Specifikációk

Érzékelés módja	Passzív infravörös, mikrohullám
Észlelési tartomány	15 m
Észlelési szög tartomány	85,9°
Észlelési zónák	52
Érzékelhető sebesség	0,3–2 m/s
Érzékenység	Automatikus, Alacsony
Fehér fény szűrő	6500 lux
Mikrohullám frekvenciája	24 GHz (24,15–24,25 GHz)
Digitális hőmérséklet-kompenzáció	Támogatás
Kúszóáram-védelmi zóna	Támogatás
Digitális feldolgozás	Támogatás
Tómitett optika	Támogatás
Szabotázsvédelem	Elülős
Eltakarás-riasztás	Támogatás
Láthatatlanság elleni védelem	Támogatás
Blokkolás elleni védelem	Támogatás
Riasztáskimenet	Nyitótérintkező
LED	Zöld (PIR), Piros (mikrohullám), Kék (riasztás)
Átviteli mód	Vezetékes
Tápellátás	9 - 16 V DC
Jellemző feszültség	12 V DC
Teljesítményfelvétel	25 mA max
Üzemi hőmérséklet	-10 °C - 55 °C
Tárolási hőmérséklet	-20 °C - 60 °C
Üzemi páratartalom	10% - 90%
Méreték (szél. x mag. x mély.)	65,7 mm × 103,8 mm × 45,5 mm
Súly	100 g
Szerelési magasság	1,8 m – 2,4 m
Felszerelés módja	Fal
Alkalmazási forgatókönyv	Beltér
Konzol	Opcionális fali és mennyezeti kiegészítők

Használjon LPS-kompatibilis tápadaptert. Javasolt a Shenzhen Honor Electronic Co., Ltd. Által gyártott hálózati adaptert használni.

POLSKI

1 Elementy urzędzenia

- Soczewka
- Światłowód wskaźnika
- Uchwyt soczewki
- Płyta z obwodami drukowanymi (PCB)
- Nakrętka
- Wkręt obudowy

4 Płyta z obwodami drukowanymi (PCB)

- Pasywny czujnik podczerwieni (PIR)
- Zab. przed blok.
- 🔌 Zabezp. przed blok. Wt.
- 🔌 Zabezp. przed blok. Wyt.
- Zabezpieczenie przed zasłanianiem
- 🔌 Zabezp. przed zasł. Wt.
- 🔌 Zabezp. przed zasł. WYL
- Regulacja zasięgu czujnika mikrofal
- Modul mikrofalowy
- Zworki rezystora sabotażu
- Zworki rezystora detekcji zasłaniania
- Złącze
- Zworki rezystora alarmu
- Sprężyna zabezpieczenia antysabotażowego
- Wskaźnik
- LED WŁ.
- 🔌 LED WYL.
- Ustawienia czułości
- 🔌 UKRYWANIE
- 🔌 AUTOMAT.

2 Instalacja

Model śruby: PA_3,5 ×25 (cztery śruby)

a. Montaż uchwytu sufitowego

b. Montaż uchwytu ściennego

Uwaga: uchwyt y są opcjonalne.

3 Soczewa 15 m

a. Zasięg detekcji: 85,9°, 52 strefy, cztery płaszczyzny

b. Wysokość montażu:

Zakres wysokości montażu 1,8 – 2,4 m.

Zalecana wysokość montażu 2,2 m.

c. Regulacja zasięgu czujnika mikrofal:

Maks: 15 m
Średni: 0 – 10 m
Min.: wyłączony

4 Połączenia rezystorów

Dostępne są dwie metody podłączenia rezystorów detektora:

(1) Użycie zworek do ustawienia rezystancji EOL (zależnie od centrali alarmowej) przy użyciu końcówek ALARM / SABOTAŻ / ZASLANIANIE.

(2) Wybór rezystora (zależnie od centrali alarmowej) i dodanie go do końcówek ALARM / SABOTAŻ / ZASLANIANIE detektora.

a. Rezystancja alarmu: 1k, 2k2, 4k7, 5k6, 6k8

b. Rezystancja detekcji sabotażu: 1k, 2k2, 4k7, 5k6

c. Rezystancja detekcji zasłaniania: 1k, 2k2, 6k8

5 Typ połączenia

a. Rozwierne

b. Połączenia SEOL

c. Połączenia DEOL

d. Połączenia TEOL

6 Włączanie zasilania

Po włączeniu zasilania wskaźnik miga szybko. Po ukończeniu automatycznego testu detektora wskaźnik LED jest wyłączony do chwili, gdy detektor wykryje ruch.

7 Alarm zasłaniania

8 Alarm ukrywania

Specyfikacje

Metoda detekcji	Pasywny czujnik podczerwieni, czujnik mikrofalowy
Zasięg detekcji	15 m
Kąt detekcji	85,9°
Strefy detekcji	52
Wykrywana prędkość	0,3 – 2,0 m/s
Czułość	Automatycznie, niska
Filtru de lumină albă	6500 lx
Częstotliwość mikrofal	24 GHz (24,15 ~ 24,25 GHz)
Cyfrowa kompensacja temperatury	Obsługiwane
Ochrona strefy podejścia	Obsługiwane
Przetwarzanie cyfrowe	Obsługiwane
Hermetyczny układ optyczny	Obsługiwane
Zabezpieczenie antysabotażowe	Przód
Zabezpieczenie przed zasłanianiem	Obsługiwane
Zabezpieczenie przed ukrywaniem	Obsługiwane
Zabezpieczenie przed blokowaniem	Obsługiwane
Wyjście alarmowe	Rozwierne
Wskaźnik	Zielony (PIR), czerwony (mikrofałe), niebieski (alarm)
Metoda transmisji	Przewodowe
Zasilanie	Od 9 do 16 V DC
Typowe napięcie	12 V DC
Pobór prądu	Maks. 25 mA
Temperatura (użytkowanie)	Od –10°C do +55°C
Temperatura (przechowywanie)	Od –20°C do +60°C
Wilgotność (użytkowanie)	Od 10% do 90%
Wymiary (szer. x wys. x gł.)	65,7 mm × 103,8 mm × 45,5 mm
Waga	100 g
Wysokość montażu	1,8 – 2,4 m
Metoda montażu	Ściana
Zastosowanie	W budynku
Uchwyt	Opjonalne akcesoria do montażu ściennego i sufitowego

Należy używać zasilacza spełniającego wymagania dotyczące źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS). Zalecany jest zasilacz produkowany przez firmę Shenzhen Honor Electronic Co., Ltd.

ROMÂNĂ

1 Aspect

- Obiectiv
- Conductă de lumină cu LED
- Suport obiective
- PCB
- Piuliță
- Șurub carcasă

4 Placa de circuit imprimat (PCB)

- Senzor PIR
- Blocare
- 🔌 Blocare PORNITĂ
- 🔌 Blocare oprită
- Anti-mascare
- 🔌 Anti-mascare pornită
- 🔌 Anti-mascare oprită
- Controlul gamei MW
- Modul cu microunde
- Junperi de rezistență la manipulare
- Junperi de rezistență la mască
- Terminale
- Jumpere pentru rezistența de alarmă
- Arc alterare
- LED
- 🔌 LED PORNI
- 🔌 LED OPRIT
- Setări sensibilitate
- 🔌 CEAS
- 🔌 AUTO

2 Instalarea

Model șurub: PA_3,5 ×25 (4 șuruburi)

a. Montarea suportului de tavan

b. Montarea suportului de perete

Notă: Brațele sunt opționale.

3 Obiectiv 15 m

a. Interval de detectare: 85,9° , 52 zone, 4 planuri

b. Înălțimea de montare:

Înălțimea de montare este cuprinsă între 1,8 și 2,4 m.

Înălțimea recomandată de montare este de 2,2 m.

c. Controlul gamei de microunde:

Max: 15 m
Mediu: 0 până la 10 m
Min: Oprit

4 Cablare rezistor

Detectorul are două metode pentru cablarea rezistenței:

(1) Utilizarea junperilor pentru a selecta rezistența la sfârșitul liniei (în funcție de panoul de control) pe piniile ALARMĂ/MODIFICARE/MASCĂ.

(2) Selectați o rezistență (dependentă de panoul de control) și adăugați rezistorul la porturile de cablare ALARMĂ/MODIFICARE/MASCĂ ale detectorului.

a. Rezistență alarmă: 1K, 2K2, 4K7, 5K6, 6K8

b. Rezistență alterare: 1K, 2K2, 4K7, 5K6

c. Rezistența măștii: 1K, 2K2, 6K8

5 Tipul conexiunii

a. Normal închis

b. Cablarea unui capăt de linie simplu

c. Cablarea cu capăt dublu de linie

d. Cablare cu capăt triplu de linie

6 Pornire

După pornire, indicatorul clipește rapid. După ce autotestarea detectorului este finalizată, indicatorul LED se va stinge până când detectorul detectează mișcarea.

7 Alarmă anti-mascare

8 Alarmă anti-acoperire

Specificație

Metoda de detectare	Infraroșu pasiv, cuptor cu microunde
Interval de detectare	15 m
Unghi de detectare	85,9°
Zone de detectare	52
Viteză detectabilă	0,3 ~ 2 m/s
Sensibilitate	Automat, scăzut
Filtru de biehe albă	6500lux
Frecvență microunde	24 GHz (24,15 ~ 24,25 GHz)
Compensarea digitală a temperaturii	Asistentă
Protecție zonă furișare	Asistentă
Prelucrare digitală	Asistentă
Optică sigilată	Asistentă
Protecție împotriva manipuliării	Frontal
Anti-mascare	Asistentă
Anti-acoperire	Asistentă
Anti-blocare	Asistentă
Ieșire alarmă	Normal închis
Indicator LED	Verde (PIR), roșu (cuptor cu microunde), albastru (alarmă)
Metoda de transmisie	Cu fir
Alimentare electrică	De la 9 până la 16 V CC
Tensiune tipică	12 V CC
Consum de energie	Maxim 25 mA
Temperatura de funcționare	De la -10 °C până la 55 °C
Temperatura de depozitare	De la -20 °C până la 60 °C
Umiditatea de funcționare	De la 10% până la 90%
Dimensiune (L x H x D)	65,7 mm (2,59") × 103,8 mm (4,09") × 45,5 mm (1,79")
Greutate	100 g
Înălțimea de montare	1,8 m până la 2,4 m
Metoda de montare	Perete
Scenariu de aplicare	Interior
Consolă	Accesoriu opțional pentru pereți și tavan

Vă rugăm să folosiți adaptorul de alimentare conform LPS. Adaptorul de alimentare recomandat este fabricat de Shenzhen Honor Electronic Co., Ltd.

SLOVENČINA

1 Vzhľad

- Objektív
- Svetelná trubica LED
- Držiak objektívu
- Plošne spoje5. Matica
- Šrutka krytu

4 Doska plošných spojov (PCB)

- Pasívny infračervený snímač
- Blokovania
- 🔌 Blokovanie ZAP.
- 🔌 Blokovanie VYP.
- Ochrana proti maskovaniu
- 🔌 Ochrana proti maskovaniu ZAP.
- 🔌 Ochrana proti maskovaniu VYP.
- Ovládanie mikrovlnného rozsahu
- Mikrovlnný modul
- Mostíky odporníkov manipulácie
- Mostíky odporníkov masky
- Svorky
- Mostíky odporníkov alarmu
- Pružina zásahu
- LED
- 🔌 LED ZAP.
- 🔌 LED VYP.
- Nastavenia citlivosti
- 🔌 ZAKR.
- 🔌 AUTO

2 Inštalácia

Druh skrutky: PA_3,5 ×25 (4 skrutky)

a. Upevnenie stropnou konzolou

b. Upevnenie konzolou do steny

Poznámka: Držiaky sú voľiteľné.

3 Objektív 15 m

a. Rozsah detekcie: 85,9°, 52 zón, 4 roviny

b. Montážna výška:

Rozsah montážnej výšky je od 1,8 m do 2,4 m.

Odporúčaná montážna výška je 2,2 m.

c. Ovládanie mikrovlnného rozsahu:

Max.: 15 m
Stredné: 0 až 10 m
Min: Vypnuté

4 Vodič Odporníka

Detektor má dve metódy na zapojenie odporníka:

(1) Pomocou mostíkov vyberte odpor konca vedenia (v závislosti od ovládacieho panela) na kolíkoch ALARM/MANIPULÁCIA/MASKA.

(2) Vyberte odpor (závisí od ovládacieho panela) a pripojte odpor ku káblovým portom detektora ALARM/MANIPULÁCIA/MASKA.

a. Odpor alarmu: 1K, 2K2, 4K7, 5K6, 6K8

b. Odpor zásahu: 1K, 2K2, 4K7, 5K6

c. Odpor masky: 1K, 2K2, 6K8

5 Typ Pripojenia

a. Normálne prepojenie

b. Jednoduché zapojenie konca vedenia

c. Dvojité zapojenie konca vedenia

d. Trojité zapojenie konca vedenia

6 Zapínanie

Po zapnutí bude indikátor rýchlo blikať. Po dokončení automatického testu detektora LED indikátor zhasne, kým detektor nezistí nejaký pohyb.

7 Alarm Ochrany Proti Maskovaniu

8 Alarm Ochrany Proti Zakrytiu

Technické údaje

Metóda detekcie	Pasívny infračervený, mikrovlnový
Rozsah detekcie	15 m
Detekčný uhol	85,9°
Detekčné zóny	52
Detekčná rýchlosť	0,3 ~ 2 m/s
Citlivosť	Automatická, nízka
Filter bieleho svetla	6 500lx
Mikrovlnná frekvencia	24 GHz (24,15 až 24,25 GHz)
Digitálna kompenzácia teploty	Technická podpora
Ochrana zóny lezenia	Technická podpora
Digitálne spracovanie	Technická podpora
Utesnená optika	Technická podpora
Ochrana pred manipuláciou	Predný
Ochrana proti maskovaniu	Technická podpora
Ochrana proti zakrytiu	Technická podpora
Ochrana proti zablokovaniu	Technická podpora
Výstup alarmu	Normálne prepojenie
Indikátor LED	Zelená (PIR), červená (mikrovlný), modrá (alarm)
Spôsob prenosu	Po káblí
Zdroj napájania	9 až 16 V DC
Typické napätie	12 V DC

HRVATSKI

1 Izgled

- | | | |
|-------------|--------------|--------------------|
| 1. Objektiv | 2. LED cijev | 3. Držač objekтива |
| 4. PCB | 5. Matica | 6. Vijak kućišta |

4 Tiskana pločica (PCB)

- PIR senzor
- Blokiranje ↔ Blokiranje UKLJUČENO ↔↔ Blokiranje ISKLJUČENO
- Antimasking ↔ Zaštita od maskiranja UKLJUČENA ↔↔ Zaštita od maskiranja ISKLJUČENA
- Kontrola mikrovalnog dometa
- Mikrovalni modul
- Kratkospojnici otpornika za zaštitu od neovlaštene izmjene
- Kratkospojnici otpornika za maskiranje
- Terminali
- Kratkospojnici otpornika alarma
- Opruga za zaštitu od od neovlaštene izmjene
- LED ↔ LED UKLJUČEN ↔↔ LED ISKLJUČEN
- Postavke osjetljivosti ↔↔SAKRIVANJE ↔↔ AUTO

2 Postavljanje

Model vijka: PA_3.5 ×25 (4 vijaka)

- Pribor za stropni nosač
- Pribor za zidni nosač

Napomena: Nosači su opcija.

3 Leća od 15 m

a. Raspon detekcije: 85,9°, 52 zone, 4 ravnine

b. Visina za postavljanje:

Raspon visine za postavljanje je od 1,8 m do 2,4 m.

Preporučena visina za postavljanje je 2,2 m.

c. Kontrola mikrovalnog dometa:

Maks.: 15 m Srednja: 0 do 10 m Min.: Isključeno

4 Ožičenje otpornika

Postoje 2 načina ožičavanja otpornika detektora.:

(1) Korištenje kratkospojnika za odabir završnog otpora (ovisi o upravljačkoj ploči) na plovima ALARM/TAMPER/MASK.

(2) Odaberite otpor (ovisi o upravljačkoj ploči) i dodajte otpornik na ulaz ožičenja ALARM/TAMPER/MASK detektora.

a. Otpor alarma: 1K, 2K2, 4K7, 5K6, 6K8

b. Otpor neovlaštene izmjene: 1K, 2K2, 4K7, 5K6

c. Otpor maske: 1K, 2K2, 6K8

5 Vrsta veze

a. Obično zatvoreno

b. Jednostruko EOL ožičenje

c. Dvostruko EOL ožičenje

d. Trostruko EOL ožičenje

6 Uključivanje

Nakon uključivanja indikator će početi brzo treptati. Kad završi samotestiranje detektora, LED indikator će se ugasiti sve dok detektor ne otkrije kretanje.

7 Alarm zaštite od maskiranja

8 Alarm zaštite od sakrivanja

Specifikacije

Metoda detekcije	Pasivni infracrveni, mikrovalni
Raspon detekcije	15 m
Kut detekcije pokreta	85,9°
Zone detekcije pokreta	52
Brzina koju je moguće detektirati	0,3~2 m/s
Osjetljivost	Automatsko, nisko
Filter bijelog svjetla	6500 lux
Mikrovalna frekvencija	24 GHz (24,15~24,25 GHz)
Digitalna temperaturna kompenzacija	Podrška
Zaštita zone puzanja	Podrška
Digitalna obrada	Podrška
Zatvoreni optički sustav	Podrška
Zaštita od neovlaštene izmjene	Prednja
Antimasking	Podrška
Zaštita od sakrivanja	Podrška
Zaštita od blokiranja	Podrška
Izlaz alarma	Obično zatvoreno
LED indikator	Zeleno (PIR), crveno (mikrovalno), plavo (alarm)
Metoda prijenosa	Žično
Napajanje	9 do 16 V istosmjerne struje
Standardni napon	12 V istosmjerne struje
Potrošnja energije	Maks. 25 mA
Ograničenje temperature	-10 °C do 55 °C
Temperatura skladištenja	-20 °C do 60 °C
Vlažnost	10 % do 90 %
Dimenzije(Š x V x D)	65,7 mm (2,59") × 103,8 mm (4,09") × 45,5 mm (1,79")
Težina	100 g
Visina za postavljanje	Od 1,8 m do 2,4 m
Mjesto za postavljanje	Zid
Upotreba	U zatvorenom prostoru
Nosač	Opcijski pribor za zid i strop

Koristite preporučeni adapter napajanja usklađen s LPS-om. Preporučeni prilagodnik napajanja proizvodi Shenzhen Honor Electronic Co., Ltd.

УКРАЇНСЬКА

1 Зовнішній вигляд

- | | | |
|--------------------|------------------------|---------------------|
| 1. Об'єktiv | 2. Світлодіодна трубка | 3. Тримач об'єктива |
| 4. Друкована плата | 5. Гайка | 6. Гвинт корпусу |

4 Друкована плата

- ІЧ-датчик
- Блокування ↔ Блокування УВІМК.
- ↔↔ Блокування ВІМК.
- Захист від маскування УВІМК.
- ↔↔ Захист від маскування ВІМК.
- Керування діапазоном мікрохвиль
- Мікрохвильовий модуль
- Перемички резистора датчика несанкціонованого доступу
- Перемички резистора датчика маскування
- Роз'єми
- Перемички резистора сигналу тривоги
- Пружина датчика несанкціонованого доступу
- Світлодіод
- ↔ СВІТЛОДІОД УВІМК.
- ↔ СВІТЛОДІОД ВІМК.
- Налаштування чутливості ↔↔ЗАКРИВАННЯ ТІЛА ↔ АВТО

2 Установлення

Модель гвинтів: PA_3.5 ×25 (4 гвинти)

a. Встановлення кронштейна для стіни

b. Встановлення кронштейна для стелі

Примітка: Кронштейни в комплект поставки не входять.

3 Об'єktiv 15 м

a. Дальність виявлення: 85,9°, 52 зони, 4 площини

b. Висота монтажу:

Висота монтажу може бути від 1,8 м до 2,4 м.

Рекомендується встановлювати на висоті 2,2 м.

c. Керування діапазоном мікрохвиль:

Макс.: 15 м Середній: Від 0 до 10 м Min.: Вимк.

4 Підключення резистора

Датчик має два способи підключення резисторів:

(1) Із використанням перемичок для вибору кінцевого опору (залежить від панелі керування) на контактах ALARM/TAMPER/MASK (СИГНАЛ ТРИВОГИ/НЕСАНКЦІОНОВАНИЙ ДОСТУП/МАСКУВАННЯ).

(2) Вибір опору (залежить від панелі керування) і додання резистора до роз'ємів підключення ALARM/TAMPER/MASK на датчику.

a. Опір на роз'ємі тривоги: 1 кОм, 2,2 кОм, 4,7 кОм, 5,6 кОм, 6,8 кОм

b. Опір на роз'ємі несанкціонованого доступу: 1 кОм, 2,2 кОм, 4,7 кОм, 5,6 кОм

c. Опір на роз'ємі маскування: 1 кОм, 2,2 кОм, 6,8 кОм

5 Тип підключення

a. Нормально замкнене

b. Схема з одним кінцевим резистором

c. Схема з двома кінцевими резисторами

d. Схема з трьома кінцевими резисторами

6 Вмикання живлення

Після вмикання індикатор швидко блимає. Після завершення самостійної перевірки датчика світлодіодний індикатор вмикається, доки не буде визначений рух.

7 Сигнал тривоги захисту від маскування

8 Сигнал тривоги захисту від закривання тіла

Характеристики

Спосіб виявлення	Пасивний ІЧ, мікрохвильовий
Дальність виявлення	15 м
Кут виявлення	85,9°
Зони виявлення	52
Виявлена швидкість	0,3~2 м/с
Чутливість	Авто, низька
Фільтр білого світла	6500 люкс
Частота мікрохвильового випромінювання	24 ГГц (24,15 ~ 24,25 ГГц)
Цифрова компенсація температури	Підтримується
Захист зони підозвання	Підтримується
Цифрова обробка даник	Підтримується
Герметична оптика	Підтримується
Захист від пошкодження	Спереду
Захист від маскування	Підтримується
Захист від закривання тіла	Підтримується
Захист від блокування	Підтримується
Вихід сигналу тривоги	Нормально замкнене
Світлодіодний індикатор	Зелений (ІЧ), червоний (мікрохвилі), синій (сигнал тривоги)
Метод передачі	Дротовий
Живлення	Від 9 до 16 В постійного струму
Стандартна напруга	12 VDC
Споживання електроенергії	25 mA макс.
Робоча температура	Від -10 °C до 55 °C
Температура зберігання	Від -20 °C до 60 °C
Робоча вологість повітря	Від 10% до 90%
Розміри (Ш x В x Г)	65,7 мм × 103,8 мм × 45,5 мм
Вага	100 г
Висота монтажу	Від 1,8 м до 2,4 м
Спосіб монтажу	Настінне
Сценарій застосування	В приміщенні
Кронштейн	Опціональні аксесуари для кріплення на стіні й на стелі

Використовуйте сумісний з LPS блок живлення. Рекомендований блок живлення виготовляється компанією Shenzhen Honor Electronic Co., Ltd.

SLOVENŠČINA

1 Pregled naprave

- | | | |
|---------|--------------------|-----------------|
| 1. Leča | 2. Čevka LED-lučke | 3. Držalo leče |
| 4. PCB | 5. Člen | 6. Vijak ohišja |

4 Tiskano vezje (PCB)

- Senzor PIR
- Blokada ↔ Blokada VKLOP ↔↔ Blokada IZKLOP
- Anti-maskiranje ↔ Anti-maskiranje VKLOP ↔↔ Anti-maskiranje IZKLOP
- Nadzor območja mikrovalov
- Modul mikrovalov
- Mostički upora za nedovoljeno poseganje
- Mostički upora za masko
- Terminali
- Mostički upora za alarm
- Vzmet za nedovoljeno poseganje
- LED ↔ LED VKLOP ↔↔ LED IZKLOP
- Nastavitve občutljivosti ↔↔ZAKRIVANJE ↔ SAMODEJNO

2 Namestitve

Model vijaka: PA_3.5 ×25 (4 vijaki)

a. Stropna namestitve nosilca

b. Stenska namestitve nosilca

Opomba: Nosilci so opcijski.

3 15 m leča

a. Območje zaznavanja: 85,9°, 52 con, 4 ravnine

b. Višina namestitve:

Razpon višine montaže je od 1,8 m do 2,4 m.

Priporočena višina namestitve je 2,2 m.

c. Nadzor območja mikrovalov:

Maks: 15 m Srednje: od 0 do 10 m Min: Izklopljeno

4 Ožičenje upora

Detektor ima dve metodi za ožičenje uporov:

(1) S pomočjo mostičkov za izbiro upora End of Line (odvisno od nadzorne plošče) na zatičih ALARM/NEDOVOLJENO POSEGANJE/MASKA.

(2) Z izbiro upora (odvisno od nadzorne plošče) in dodajanjem upora na vhode detektorja za ožičenje ALARM/NEDOVOLJENO POSEGANJE/MASKA.

a. Upor za alarm: 1K, 2K2, 4K7, 5K6, 6K8

b. Upor za nedovoljeno poseganje: 1K, 2K2, 4K7, 5K6

c. Upor za masko: 1K, 2K2, 6K8

5 Vrsta povezave

a. Običajno zaprto

b. Enojno ožičenje End of Line

c. Dvojno ožičenje End of Line

d. Trojno ožičenje End of Line

6 Vklop

Po vklopu indikator hitro utripa. Ko je samotestiranje detektorja končano, LED-indikator ugasne, dokler detektor ne zazna gibanja.

7 Alarm za anti-maskiranje

8 Alarm za anti-zakrivanje

Specifikacije

Način zaznavanja	Pasivno infrardeče, mikrovalovi
Območje zaznavanja	15 m
Kot zaznavanja	85,9°
Cone zaznavanja	52
Zaznavna hitrost	0,3~2 m/s
Občutljivost	Samodejna, Nizka
Filter bele svetlobe	6500 lux
Frekvenca mikrovalov	24 GHz (24,15 ~ 24,25 GHz)
Digitalna kompenzacija temperature	Podpora
Zaščita pred plazenjem	Podpora
Digitalna obdelava	Podpora
Zaprta optika	Podpora
Zaščita pred modifikacijami	Spredaj
Anti-maskiranje	Podpora
Anti-zakrivanje	Podpora
Anti-blokiranje	Podpora
Izhod alarma	Običajno zaprto
Indikator LED	Zelena (PIR), Rdeča (Mikroval), Modra (Alarm)
Način prenosa	Ožičeno
Napajanje	od 9 do 16 VDC
Tipična napetost	12 VDC
Poraba moči	25 mA Maks.
Operativna temperatura	od -10 °C do 55 °C
Temperatura skladiščenja	od -20 °C do 60 °C
Razpon vlage pri delovanju	od 10 do 90 %
Dimenzije (Š x V x G)	65,7 mm × 103,8 mm× 45,5 mm
Teža	100 g
Višina namestitve	od 1,8 m do 2,4 m
Metoda namestitve	Stena
Primer uporabe	Notranji prostor
Nosilec	Dodatki za steno in strop

Uporabite napajalnik, ki je v skladu z LPS. Priporočeni napajalnik izdeluje Shenzhen Honor Electronic Co., Ltd.

SVENSKA

1 Översikt

- | | | |
|--------------|---------------------------|-----------------------|
| 1. Lins | 2. Ljusledare för lysdiod | 3. Linshållare |
| 4. Kretskort | 5. Mutter | 6. Skruv för kapsling |

4 Kretskortet

- PIR-sensor
- Blockering ↔ Blockering PÅ ↔↔ Blockering AV
- Antimaskning ↔ Antimaskning PÅ ↔↔ Antimaskning AV
- Räckviddsstyrning av mikrovåg
- Mikrovågsmodul
- Byglar för sabotageresistor
- Byglar för maskningsresistor
- Kopplingsplintar
- Byglar för larmresistor
- Sabotagefjädr
- Lysdiod ↔ LED PÅ ↔↔ LED AV
- Känslighetsinställningar ↔↔ÖVERTÄCKNING ↔ AUTOMATISK

2 Monstasjon

Typ av skruv: PA_3.5 ×25 (4 skruvar)

a. Monteringsfäste för tak

b. Monteringsfäste för vägg

Obs! Fästen är tillval.

3 Lins för 15 m

a. Detekteringsområde: 85,9°, 52 områden, 4 plan

b. Monteringshöjd:

Monteringshöjd från 1,8 m till 2,4 m.

Rekommenderad monteringshöjd är 2,2 m.

c. Räckviddsstyrning av mikrovåg:

Max: 15 m Medel: 0 till 10 m Min: Av

4 Inkoppling av resistor

Det finns två sätt att koppla in resistorerna i detektorn:

(1) Använda byglar för att välja resistans för enkelbalansering (beroende på kontrollpanelet) på stiften för LARM/SABOTAGE/MASKNING (ALARM/TAMPER/MASK).

(2) Välja en resistans (beroende på kontrollpanel), och lägg till resistorn på detektorns kopplingsplintar för ALARM/TAMPER/MASK.

a. Resistans vid larm: 1 K, 2,2 K, 4,7 K, 5,6 K, 6,8 K

b. Resistans vid sabotage: 1 K, 2,2 K, 4,7 K, 5,6 K

c. Resistans vid maskning: 1 K, 2,2 K, 6,8 K

5 Anslutningstyp

a. Normalt sluten

b. Inkoppling för enkelbalansering

c. Inkoppling för dubbelbalansering

d. Inkoppling för trippelbalansering

6 Startar

Efter start blinkar indikatorn snabbt. När detektorns självtest är färdigt slocknar LED-indikatorn och förblir släckt tills detektorn känner av rörelse.

7 Larm för antimaskning

8 Larm för övertäckning

Specifikation

Detekteringsmetod	Passivt infrarött ljus, mikrovåg
Detekteringsområde	15 m
Detekteringsvinkel	85,9°
Detekteringszoner	52
Detekterbar hastighet	0,3~2 m/s
Känslighet	Auto., låg
Filter för vitt ljus	6500 lux
Mikrovågsfrekvens	24 GHz (24,15~24,25 GHz)
Digital temperaturkompensation	Stöd
Krypszonskydd	Stöd
Digital behandling	Stöd
Förseglad optik	Stöd
Sabotageskydd	Front (Framsida)
Antimasking	Stöd
Skydd mot övertäckning	Stöd
Skydd mot blockering	Stöd
Alarmutgång	Normalt sluten
Lysdiodindikering	Grön (PIR), röd (mikrovåg), blå (larm)
Överföringsmetod	Kabelansluten

РУССКИЙ

© 2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Все права защищены.

О данном руководстве

В Руководстве содержатся инструкции по эксплуатации Изделия. Фотографии, схемы, иллюстрации и прочие материалы приведены исключительно в качестве описаний и пояснений. Информация, приведенная в Руководстве, может быть изменена без предварительного уведомления в связи с обновлением микропрограммы или по другим причинам. Используйте последнюю редакцию Руководства. Ее можно найти на веб-сайте компании Hikvision (<https://www.hikvision.com/>). Используйте Руководство под наблюдением специалистов, обученных обслуживанию Изделия.

HIKVISION и другие товарные знаки и логотипы компании Hikvision являются собственностью компании Hikvision в различных юрисдикциях. Другие товарные знаки и логотипы, упоминаемые в Руководстве, являются собственностью соответствующих владельцев.

Ограничение ответственности
В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, РАЗРЕШЕННОЙ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ДАННОЕ РУКОВОДСТВО И ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ, ВМЕСТЕ С АППАРАТНОЙ ЧАСТЬЮ, ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ И ВСТРОЕННОЙ МИКРОПРОГРАММОЙ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ «КАК ЕСТЬ» И «СО ВСЕМИ НЕПОЛАДКАМИ И ОШИБКАМИ».
HIKVISION НЕ ДАЕТ НИКАКИХ ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, В ТОМ ЧИСЛЕ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, ГАРАНТИЙ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ. ПОТРЕБИТЕЛЬ ИСПОЛЬЗУЕТ ИЗДЕЛИЕ НА СВОЙ СТРАХ И РИСК. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ HIKVISION НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ПОТРЕБИТЕЛЕМ ЗА КАКОЙ-ЛИБО СЛУЧАЙНЫЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ, ВКЛЮЧАЯ, СРЕДИ ПРОЧЕГО, УБЫТКИ ИЗ-ЗА ПОТЕРИ ПРИБЫЛИ, ПЕРЕРЫВОВ В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ПОТЕРИ ДАННЫХ ИЛИ ДОКУМЕНТАЦИИ, ПОВРЕЖДЕНИЯ СИСТЕМ, БУДЬ ТО ПО ПРИЧИНЕ НАРУШЕНИЯ ДОГОВОРА, ПРОТИВОПРАВНЫХ ДЕЙСТВИЙ (В ТОМ ЧИСЛЕ ХАЛАТНОСТИ), УЩЕРБА ВСЛЕДСТВИЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ ИНОГО В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИИ HIKVISION БЫЛО ИЗВЕСТНО О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА.

ПОТРЕБИТЕЛЬ ОСОЗНАЕТ, ЧТО ИНТЕРНЕТ ПО СВОЕЙ ПРИРОДЕ ЯВЛЯЕТСЯ ИСТОЧНИКОМ ПОВЫШЕННОГО РИСКА БЕЗОПАСНОСТИ И КОМПАНИЯ HIKVISION НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА СБОИ В РАБОТЕ ОБОРУДОВАНИЯ, УТЕЧКУ ИНФОРМАЦИИ И ДРУГОЙ УЩЕРБ, ВЫЗВАННЫЙ КИБЕРТАКАМИ, ХАКЕРАМИ, ВИРУСАМИ ИЛИ СЕТЕВЫМИ УГРОЗАМИ; ОДНАКО НАША КОМПАНИЯ ОБЕСПЕЧИВАЕТ СВОЕВРЕМЕННОЮ ТЕХНИЧЕСКУЮ ПОДДЕРЖКУ, ЕСЛИ ЭТО НЕОБХОДИМО, ПОТРЕБИТЕЛЬ СОГЛАСИЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ В СООТВЕТСТВИИ СО ВСЕМИ ПРИМЕНИМЫМИ ЗАКОНАМИ И НЕСЕТ ЛИЧНУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА СОБЛЮДЕНИЕ ВСЕХ ПРИМЕНИМЫХ ЗАКОНОВ. В ЧАСТНОСТИ, ПОТРЕБИТЕЛЬ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭТОГО ИЗДЕЛИЯ ТАКИМ СПОСОБОМ, КОТОРЫЙ НЕ НАРУШАЕТ ПРАВА ТРЕТЬИХ ЛИЦ, В ТОМ ЧИСЛЕ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, ПРАВА ПУБЛИЧНОСТИ, ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ И ЗАЩИТЫ ДАННЫХ. ПОТРЕБИТЕЛЬ ОБЯЗУЕТСЯ НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭТО ИЗДЕЛИЕ В ЗАПРЕЩЕННЫХ ЦЕЛЯХ, В ТОМ ЧИСЛЕ ДЛЯ РАЗРАБОТКИ ИЛИ ПРОИЗВОДСТВА ОРУЖИЯ МАССОВОГО УНИЧТОЖЕНИЯ, ХИМИЧЕСКОГО ИЛИ БИОЛОГИЧЕСКОГО ОРУЖИЯ, ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КАКОЙ-ЛИБО ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В КОНТЕКСТЕ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ, НЕБЕЗОПАСНЫХ ОПЕРАЦИЙ С ЯДЕРНЫМ ТОПЛИВОМ ИЛИ ДЛЯ ПОДДЕРЖКИ НАРУШЕНИЙ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА. В СЛУЧАЕ РАЗНОЧТЕНИЙ МЕЖДУ НАСТОЯЩИМ РУКОВОДСТВОМ И ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ПОСЛЕДНЕЕ ИМЕЕТ ПРИОРИТЕТ.

Этот продукт (и если применимо) поставляемые аксессуары имеют маркировку "CE" и соответствуют применимым согласованным стандартам, перечисленным в Директиве по радиооборудованию 2014/53/EU RE, Директиве по электромагнитной совместимости 2014/30/EU EMC и Директиве по ограничению использования опасных веществ 2011/65/EU RoHS.

ДИРЕКТИВА WEEE 2012/19/EU (по утилизации отходов электрического и электронного оборудования): продукты, отмеченные этим символом, запрещено утилизировать в Европейском союзе в качестве несортированных муниципальных отходов. Для надлежащей переработки возвратите этот продукт местному поставщику после покупки эквивалентного нового оборудования или утилизируйте его в предназначенных для этого пунктах сбора отходов. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт www.recyclethis.info

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ

Примечание. Монтажное крепление должно выдерживать трехкратный вес оборудования и действие силы не менее 50 Н. Оборудование и соответствующие средства монтажа должны быть надежно закреплены во время установки. После установки осмотрите оборудование и монтажную пластину на предмет повреждений.

DANSK

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Alle rettigheder forbeholdes.

Om denne vejledning

Vejledningen indeholder anvisninger om brug og håndtering af produktet. Billeder, diagrammer, illustrationer og alle øvrige oplysninger herefter tjener kun som beskrivelse og forklaring. Oplysningerne i vejledningen er med forbehold for ændring uden varsel på grund af opdateringer af firmware eller andre årsager. Du kan finde den seneste udgave af vejledning på Hikvisions websted (<https://www.hikvision.com/>).

Brug brugervejledningen under vejledning af og med hjælp fra fagfolk, der er uddannet i understøttelse af produktet.

HIKVISION og andre af Hikvisions varemærker og logoer tilhører Hikvision i forskellige jurisdiktioner. Andre nævnte varemærker og logoer tilhører deres respektive ejere.

Ansvarsfraskrivelse

VEJLEDNINGEN OG DET HERI BESKREVNE PRODUKT, INKL. HARDWARE, SOFTWARE OG FIRMWARE, LEVERES I STØRST MULIGT OMFANG, DER ER TILLADT VED LOV, "SOM DET ER OG FOREFINDES" OG "MED ALLE DEFEKTER OG FEIL". HIKVISION UDSATER INGEN GARANTIER, UDTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅEDE, INKL. UDEN BEGRÆNSNING, VEDRØRENDE SALGBARHED, TILFREDSSTILLENDE KVALITET ELLER EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. DIN BRUG AF PRODUKTET SKER PÅ DIN EGEN RISIKO. UDEN INGEN OMSTÅNDEHEDER ER HIKVISION ANSVARLIG OVER FOR DIG FOR SERLIGE SKADER, HÆNDELIGE SKADER, FØLGESKADER ELLER INDIREKTE SKADER, INKL. BLÅ, SKADER SOM FØLGE AF DRIFTSTAB, DRIFTSFORSTYRRELSER ELLER TAB AF DATA, BESKADIGELSE AF SYSTEMER ELLER TAB AF DOKUMENTATION, UANSET OM DET ER BASERET PÅ KONTRAKTBUD, SKADEVOLDENDE HANDLINGER (HERUNDER UAGTSOMHED), PRODUKTANSVAR ELLER PÅ ANDEN MÅDE I FORBINDELSE MED BRUGEN AF PRODUKTET, SELVOM HIKVISION ER BLEVET UNDERRETET OM MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER. DU ANERKENDER, AT INTERNETTET INDEHOLDER INDBYGGEDE SIKKERHEDSRISICI. HIKVISION PÅTAGER SIG INTET ANSVAR FOR UNORMAL DRIFT, LÆKAGE AF PERSONLIGE OPLYSNINGER ELLER ANDRE SKADER SOM FØLGE AF CYBERANGREB, HACKERANGREB, VIRUSANGREB ELLER ANDRE INTERNETSikkerhedsrisici. HIKVISION VIL DOG YDE EVENTUEL HJÆPPE OG RETTIDIG TEKNISK BISTAND. DU ERKLÆRER DIG INDFORSTÅET MED AT BRUGE PRODUKTET I OVERENSSTEMMELSE MED ALLE GÆLDENDE LOVE, OG DU ER ENEANSVARLIG FOR AT SIKRE, AT DIN BRUG OVERHOLDE AL GÆLDENDE LOVGIVNING. DU ER ISÆR ANSVARLIG FOR AT BRUGE PRODUKTET PÅ EN MÅDE, DER IKKE KRÆNKER TREDJEPARTERS RETTIGHEDER, HERUNDER, UDEN BEGRÆNSNINGER, RETTIGHEDER VEDRØRENDE OFFENTLIG OMTALE, INTELLEKTUELLE EJENDOMSRETTIGHEDER ELLER RETTIGHEDER VEDRØRENDE DATABASESKYTELSE OG ANDRE RETTIGHEDER VEDRØRENDE PERSONLIGE OPLYSNINGER. DU MÅ IKKE BRUGE PRODUKTET TIL FORBUDTE SLUTANVENDelser, HERUNDER UDVIKLING ELLER FREMSTILLING AF MASSETØDELGEGGELSesVÅBEN, UDVIKLING ELLER PRODUKTION AF KEMISKE ELLER BIOLOGISKE VÅBEN, AKTIVITETER I DEN KONTEKST, DER ER KNYTTET TIL ATOMBOMBER ELLER USIKKERT REAKTORBRÆNDSEL, ELLER SOM STØTTE TIL OVERTRÆDELSE AF MENNESKERETTIGHEDER.

I TILFÆLDE AF UOVERENSSTEMMELSE MELLEM VEJLEDNINGEN OG GÆLDENDE LOVGIVNING GÆLDER SIDSTNÆVNTE.

Produktet og eventuelt medfølgende tilbehør er mærket "CE" og opfylder derfor gældende harmoniserede europæiske standarder anført i RE-direktivet 2014/53/EU, EMC-direktivet 2014/30/EU og RoHS-direktivet 2011/65/EU.

2012/19/EU (WEEE-direktivt): Produktet, der er mærket med dette symbol, kan ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald i EU. Med henblik på korrekt genbrug skal du afleverer produktet til din lokale leverandør ved køb af tilsvarende nyt udstyr eller afleverer det på et dertil indrettet indleveringssted. For yderligere oplysninger se: www.recyclethis.info

ADVARSEL OM INSTALLATION

Den ekstra styrke skal være lig med tre gange vægten af udstyret, men ikke mindre end 50 N. Udstyret og dets tilhørende monteringsenheder skal holdes sikre under installationen. Udstyret, herunder eventuelle tilhørende monteringsplader, må ikke beskadiges under installationen.

NEDERLANDS

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Alle rechten voorbehouden.

Over deze handleiding

De handleiding bevat instructies voor het gebruik en beheer van het product. Foto's, grafieken, afbeeldingen en alle andere informatie hierna worden verstrekt voor beschrijving en uitleg. De informatie in de handleiding is onderhevig aan verandering, zonder voorafgaande kennisgeving, als gevolg van firmware-updates of andere redenen. U kunt de nieuwste versie van deze handleiding vinden op de Hikvision-website (<https://www.hikvision.com/>).

Gebruik deze handleiding onder begeleiding en ondersteuning van professionals die zijn opgeleid voor het ondersteunen van het product.

HIKVISION en andere handelsmerken en logo's van Hikvision zijn eigendom van Hikvision in de verschillende jurisdicties. Andere handelsmerken en logo's zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.

Vrijwaringsclausule

VOOR ZOVER MAXIMAAL TOEGESTAAN OP GROND VAN HET TOEPASSELIJK RECHT, WORDEN DEZE HANDLEIDING EN HET OMSCHREVEN PRODUCT, INCLUSIEF HARDWARE, SOFTWARE EN FIRMWARE, GELEVERD "ZOAALS ZE ZIJN", INCLUSIEF "FOUTEN EN GEBREKEN". HIKVISION GEEFT GEEN GARANTIES, EXPLICIET NOCH IMPLICIET, INCLUSIEF ZONDER BEPERKING OMTRENT VERKOOPBARHEID, TEVREDENHEID OMTRENT KWALITEIT OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT DOOR U IS OP EIGEN RISICO. IN GEEN GEVAL IS HIKVISION VERANTWOORDELIJK VOOR SPECIALE, BIJKOMENDE, INCIDENTELE OF INDIRECTE SCHADE, WAARONDER, ONDER ANDERE, SCHADE VAN VERLIES AAN ZAKELIJKE WINST, ZAKELIJKE ONDERBREKING OF VERLIES VAN GEGEVENS, CORRUPTIE OF VERLIES VAN DOCUMENTATIE, ONGEACHT OF DIT VOORTVLOEIT UIT CONTRACTBREUK, BENADELING (INCLUSIEF NALATIGHED), PRODUCTAANSPRAAKLIJKHEID OF ANDERS, MET BETREKKING TOT HET PRODUCT, ZELFS ALS HIKVISION OF DE HOOGSTE IS GEBRACHT VAN ZULKE SCHADE OF VERLIES.

U ERKENT DAT DE AARD VAN INTERNET INHERENTE VEILIGHEIDSRISICO'S MET ZICH MEE BRENGT, EN HIKVISION GEEN ENKELE VERANTWOORDELIJKHEID NEEMT VOOR ABNORMALE WERKING, PRIVACYLEKKEN OF ANDERE SCHADE DIE VOORTVLOEIT UIT CYBERAANVAL, HACKERANVAL, VIRUSINFECTIE, OF ANDERE INTERNETVEILIGHEIDSRISICO'S; HIKVISION BIEDT INDIEN NODIG ECHTER TIJDELIJK TECHNISCHE ONDERSTEUNING.

U GAAT AKKOORD MET HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT IN OVEREENSTEMMING MET ALLE TOEPASBARE WETTEN EN UITSLUITEND U BENT VERANTWOORDELIJK VOOR DE GARANTIE DAT UW GEBRUIK OVEREENSTEMT MET DE TOEPASBARE WET. U BENT VOORAL VERANTWOORDELIJK DAT HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT GEEN INBREUK MAAKT OP DE RECHTEN VAN DERDEN, INCLUSIEF EN ZONDER BEPERKING DE RECHTEN VAN PUBLICITEIT, INTELLECTUEEL EIGENDOM, OF GEGEVENSBESCHERMING EN ANDERE PRIVACYRECHTEN. U MAG DIT PRODUCT NIET GEBRUIKEN VOOR ENIGE ONWETTIG EINDGEBRUIK, MET INBEGRIIP VAN DE ONTWIKKELING OF DE PRODUCTIE VAN MASSAVERNIETIGINGSWAPENS, DE ONTWIKKEUNG OF DE PRODUCTIE VAN CHEMISCHE OF BIOLOGISCHE WAPENS, ALLE ACTIVITEITEN IN HET KADER VAN EVENTUELE NUCLEAIRE EXPLOSIEVIE OF ONVEILIGE NUCLEAIRE BRANDSTOFCYCLUS, OF TER ONDERSTEUNING VAN MENSENRECHTSCENDINGEN. IN HET GEVAL VAN ENIGE CONFLICTUS TUSSEN DEZE HANDLEIDING EN DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, PREVALEERT DE LAATSTE.

Dit product en, indien van toepassing, de meegeleverde accessoires, zijn gemarkeerd met "CE" en voldoen daardoor aan de toepasbare geharmoniseerde Europese normen zoals vermeld onder de RE-richtlijn 2014/53/EU, de EMC-richtlijn 2014/30/EU, de RoHS-richtlijn 2011/65/EU.

2012/19/EU (WEEE-richtlijn): Producten die met dit symbool zijn gemarkeerd mogen binnen de Europese Unie niet worden weggegooid als ongeoorseerd huishoudelijk afval. Lever dit product voor een juiste recycling in bij uw plaatselijke leverancier bij aankoop van soortgelijke nieuwe apparatuur, of breng het naar daarvoor aangewezen inzamelpunten. Raadpleeg www.recyclethis.info voor meer informatie

INSTALLATIEWAARSCHUWING

De extra kracht moet gelijk zijn aan drie keer het gewicht van de apparatuur, maar niet minder dan 50N. De apparatuur en de bijbehorende bevestigingsmiddelen moeten tijdens de installatie stevig vast blijven zitten. De apparatuur, inclusief enige bijbehorende montageplaat, mag na de installatie niet worden beschadigd.

MAGYAR

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Minden jog fenntartva.
Az útmutatóval kapcsolatos tudnivalók

Az útmutató a termék használatára és kezelésére vonatkozó utasításokat tartalmaz. Az itt szereplő képek, diagramok, ábrák és minden további információ csupán leírásként és magyarázatként szolgál. Az Útmutatóban szereplő információk a firmware-frissítések és egyéb okok miatt előzetes értesítés nélkül változhatnak. Az Útmutató legfrissebb változatáért keresse fel a Hikvision weboldalt (<https://www.hikvision.com/>).

Az Útmutatót a termékkel kapcsolatos támogatáshoz megfelelő képestéssel rendelkező szakemberek támogatásával és útmutatásával együtt használja.

A(z) ***HIKVISION*** , valamint a Hikvision egyéb védjegyei és logói a Hikvision tulajdonát képezik különböző joghatóságokban. Az említett egyéb védjegyek és logók a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik. Felelősségkizárás

EZT A KÉZKÖNYVET, VALAMINT A BENNE SZEREPLŐ TERMÉKEK ANNAK HARDVER-, SZOFTVER-ÖSSZETEVŐIVEL ÉS FIRMWARE-ÉVEL EGYÜTT, „EREDTI FORMÁBAN” BIZTOSÍTJUK, „BELEÉRTVE AZOK ÖSSZES ESETLEGES HIBAJÁT”. A HIKVISION NEM VÁLLAL SEM KIFEJEZETT, SEM TÖRVÉNY ÁLTAL VÉDELMEZETT JÓTÁLLÁST, TÖBBEK KÖZÖTT – DE NEM KORLÁTOZVA – A TERMÉK ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGÉRE, MEGFELELŐ MINŐSÉGÉRE, VALAMINT ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGÁRA. A TERMÉKET KIZÁRÓLAG SAJÁT FELELŐSÉGÉRE HASZNÁLHATJA. A HIKVISION SEMMILYEN ESETBEN SEM VÁLLAL FELELŐSÉGET AN Ő FÉLÉ SEMMILYEN KÜLÖNLEGES, KÖVETKEZMÉNYES, JÁRULÉKOS VAGY KÖZVETETT KÁRÉRT, BELEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT A TERMÉK HASZNÁLATÁVAL ÖSSZEFÜGGÉSben az ÜZLETI HASZON ELVESZTÉSÉBŐL, az ÜZLETMENET MEGSZAKADÁSÁBÓL, VALAMINT az ADATOK VAGY DOKUMENTUMOK ELVESZTÉSÉBŐL EREDŐ KÁROKAT, TÖRTÉNÉSEK SZERZŐDÉSZEKSÉG VAGY KÁROKOKOZÁS (BELEÉRTVE A GONDATLANSAGOT) EREDMÉNYEKÉNT, MÉG AKKOR SEM, HA A HIKVISION VÁLLALATOT TÁJÉKOZTATTÁK AZ ILYEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL.

ŐN TUDOMÁSUL VESZI, HOGY az INTERNET TERMÉSZETÉBŐL FAKADÓAN REJT KOCKÁZATOKAT, ÉS A HIKVISION SEMMILYEN FELELŐSÉGET NEM VÁLLAL. A RENDELÉNEK MŰKÖDÉSÉRT, A SZEMÉLYES ADATOK KISZIVÁRGÁSÁÉRT VAGY MÁS OLYAN KÁROKÉRT, AMELYEK KIBERTAMADÁSOK, HACKÉRTÁMADÁSOK, VIRUSFERTŐZÉSEK VAGY MÁS INTERNETES BIZTONSÁGI VESZÉLYEK OKOZTAK; A HIKVISION AZONBAN KÉRÉSRE IDŐBEN MŰSZAKI TÁMOGATÁST NYÚJT. ŐN ELFOGADJA, HOGY EZT A TERMÉKET KIZÁRÓLAG A VONATKOZÓ TÖRVÉNYI ELŐÍRÁSOK BETARTÁSÁVAL HASZNÁLJA, ÉS HOGY A VONATKOZÓ TÖRVÉNYNEK MEGFELELŐ HASZNÁLAT KIZÁRÓLAG az ŐN FELELŐSÉGE. KÜLÖNÖSKÉPPEN az ŐN FELELŐSÉGE, HOGY A TERMÉK HASZNÁLATA SORÁN NE SÉRTSE HARMADIK FÉL JOGAIT, BELEÉRTVE, DE NEM KORLÁTOZVA A NYILVÁNOSSÁGRA, SZELLEMI TULAJDONRA, ADATOK VÉDELMEÉRE ÉS EGYÉB SZEMÉLYES ADATOKRA VONATKOZÓ JOGOKAT. A TERMÉKEK NEM HASZNÁLHATJA TILTOTT CÉLRA, BELEÉRTVE A TÖMEGpusZTÓ Fegyverek FELTESZÉSÉT VAGY GyÁRTÁSÁT, A VEgyi VAGY BIOLógiAI Fegyverek FELTESZÉSÉT VAGY GyÁRTÁSÁT, VALAMINT BÁRMILYEN, ROBBANÁSvesZélyes VAGY NEM BIZTONSÁGOS NUKLEÁRIS HASADÓANYAG-CIKLUSSAL KAPCSOLATOS TEvéKENYSÉGET, ILLETVE EMBERI JOG VISSZÁÉLÉSEKET TÁMOGATÓ MÓDON TÖRTÉNŐ FELHASZNÁLÁST.

HA A JELEN KÉZKÖNYV ÉS A HATÁLYOS TÖRVÉNY KÖZÖTT ELLENTMONDÁS TAPASZTALHATÓ, AKKOR az UTÓBBI A MÉRVADÓ.

Ez a termék és tartozékai (amennyiben vannak) „CE” jelöléssel vannak ellátva, ezáltal megfelelelnek a következő irányelvekben foglalt harmonizált európai szabványoknak: 2014/53/EU (RE-irányelv), 2014/30/EU (EMC-irányelv), 2011/65/EU (RoHS-irányelv).

2012/19/EU (WEEE-irányelv): Az ezel a jelzéssel ellátott termékek nem lehet szelektálatlan kommunális hulladékként elhelyezni az Európai Unióban. A megfelelő újrahasznosítás érdekében vigye vissza ezt a terméket helyi értékesítőhoz, amikor új, egyenértékű berendezést vásárol, vagy adj a le a kijelölt gyűjtőhelyeken. További információért keresse fel az alábbi honlapot: www.recyclethis.info

TELEPÍTÉSI FIGYELMEZTETÉS

A tartóerőbőlet legyen egyenlő a berendezés súlyának háromszorosával, de legalább 50 N legyen. Telepítés során a berendezésnek és a szerelőanyagoknak biztonságosnak kell lenniük. A telepítés befejeztével a berendezés és a rögzítőlemez nem lehet sérült.

TÜRKÇE

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Tüm hakları saklıdır.

Bu Kilavuz hakkında

Kilavuz, Ürünün kullanımı ve yönetimi ile ilgili talimatları içerir. Resimler, çizelgeler, görüntüler ve buradaki diğer tüm bilgiler, yalnızca tanımlama ve açıklama amaçlıdır. Kilavuzda bulunan bilgiler, yazılım güncellemeleri veya başka nedenlerden dolayı önceden haber veriliksizin değişebilir. Bu Kilavuzun en son sürümünü Hikvision web sitesinde (<https://www.hikvision.com/>) bulabilirsiniz. Lütfen bu Kilavuzu, Ürünü destekleme konusunda eğitilmiş profesyonellerin rehberliği ve yardımı ile kullanın.

HIKVISION ve diğer Hikvision'un ticari markaları ve logoları Hikvision'un çeşitli yargı mercilerindeki mülkleridir. Bahsedilen diğer ticari markalar ve logolar ilgili sahiplerinin mülkiyetindedir.

Yasal Uyarı

YÜRÜRLÜKTEKİ YASALARIN İZİN VERDİĞİ AZAMI ÖLÇÜDE, BU KILAVUZ VE AÇIKLANAN ÜRÜN, DONANIMI, YAZILIMI VE ÜRÜN YAZILIMI İLE "OLDUĞU GİBİ" VE "TÜM ARIZALAR VE HATALAR İLE " SAĞLANIR. HIKVISION, SINIRLANDIRMA, TİCARİ OLABİLİRLİK, MEMNUNİYET KALİTESİ VEYA BELİRLİ BİR AMACA UYGUN OLMAKSIZIN AÇIK VEYA ZİMİNİ HİÇBİR GARANTI VERMEZ. ÜRÜNÜN SİZİN TARAFINIZDAN KULLANIMI KENDİ SORUMLULUĞUNUZDADIR. HIKVISION HİÇBİR DURUMDA, BU ÜRÜNÜN KULLANIMI İLE BAĞLANTILI OLARAK, HIKVISION BU TÜR HASARLARINI OLASILIĞI HAKKINDA BİLGİLENDİRİLMİŞ OLSA BİLE, İŞ KARLARINI KAYBI, İŞ KESİNTİSİ, VERİ KAYBI, SİSTEM KESİNTİSİ, BELGE KAYBI, SÖZLEŞMENİN İHLALİ (İHMAL DAHİL), ÜRÜN SORUMLULUĞU GİBİ ZARARLAR DA DAHİL OLMAK ÜZERE, ÖZEL, SONUÇSAL, TESADÜFİ VEYA DOLAYLI ZARARLAR İÇİN SİZE KARŞI SORUMLU OLMAYACAKTIR.

INTERNETİN DOĞASININ DOĞAL GÜVENLİK RİSKLERİ BARINDIRDIĞINI KABUL EDİYORSUNUZ VE HIKVISION, SİBER SALDIRI, HACKER SALDIRISI, VİRÜS BULAŞMASI VEYA DİĞER İNTERNET GÜVENLİK RİSKLERİNDEN KAYNAKLANAN ANORMAL GÜVENLİK, GİZLİLİK SIZINTISI VEYA DİĞER ZARARLAR İÇİN HERHANGİ BİR SORUMLULUK KABUL ETMEZ; ANCAK, HIKVISION GEREKİRSE ZAMANINDA TEKNİK DESTEK SAĞLAYACAKTIR.

BU ÜRÜNÜ GEÇERLİ TÜM YASALARA UYGUN OLARAK KULLANMAYI KABUL EDİYORSUNUZ VE KULLANIMINIZIN GEÇERLİ YASALARA UYGUN OLMASINI SAĞLAMAKTAN YALNIZCA SİZ SORUMLUSUNUZ. ÖZELLİKLE, BU ÜRÜNÜ, SINIRLAMA OLMAKSIZIN, TANITIM HAKLARI, FİKRİ MÜLKİYET HAKLARI VEYA VERİ KORUMA VE DİĞER GİZLİLİK HAKLARI DA DAHİL OLMAK ÜZERE ÖÜNCÜ TARAFLARIN HAKLARINI İHLAL ETMEYECEK ŞEKİLDE KULLANMAKTAN SİZ SORUMLUSUNUZ. BU ÜRÜNÜ, KİTLE İMHA SİLAHLARININ GELİŞTİRİLMESİ VEYA ÜRETİMİ, KİMYASAL VEYA BİYOLOJİK SİLAHLARIN GELİŞTİRİLMESİ VEYA ÜRETİMİ, HERHANGİ BİR NÜKLEER PATLAYICI VEYA GÜVENLİ OLMAYAN NÜKLEER YAKIT DÖNGÜSÜ İLE İLGİLİ HERHANGİ BİR FAALİYETTE YA DA ZARARLI HAKLARI İHLALLERİNİ DESTEKLEMEK DE DAHİL YASAKLANMIŞ SON KULLANIMLAR İÇİN KULLANAMAZSINIZ. BU KILAVUZ İLE İLGİLİ YASA ARASINDA HERHANGİ BİR ÇELİŞKİ OLMASI DURUMUNDA, YENİ OLAN GEÇERLİDİR.

Bu ürün ve -varsa-birlikte verilen aksesuarlar "CE" ile işaretlenmiştir ve bu nedenle RE Direktifi 2014/53/EU, EMC Direktifi 2014/30/EU, RoHS Direktifi 2011/65/EU altında listelenen geçerli uyumlaştırılmış Avrupa standartlarına uygundur.

2012/19 / EU (WEEE direktifi): Bu simgeyle işaretlenen ürünler, Avrupa Birliği'nde ayrıştırılmamış belediye atığı olarak yok edilemez. Doğru geri dönüşüm için, eşdeğer yeni ekipman satın aldıktan sonra bu ürünü yerel tedarikçinize iade edin veya belirtilen toplama noktalarında imha edin. Daha fazla bilgi için bak: www.recyclethis.info

MONTAJ DİKKAT

Ek kuvvet, ekipmanın ağırlığını çö katına eşit olmalı, ancak 50 N'dan az olmamalıdır. Ekipman ve bağlı montaj araçları kurulum sırasında güvenli kalmalıdır. Kurulmdan sonra, ilgili montaj plakası da dahil, ekipman hasar görmemelidir.

ČEŠTINA

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Všechna práva vyhrazena.

Informace o tomto návodu

V návodu jsou obsaženy pokyny k používání a obsluze výrobku. Obrázky, schémata, snímky a veškeré ostatní zde uvedené informace slouží pouze jako popis a vysvětlení. Informace obsažené v tomto návodu podléhají vzhledem k aktualizaci firmwaru nebo z jiných důvodů změnám bez upozornění. Nejnovější verzi tohoto návodu naleznete na webových stránkách společnosti Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).

Tento návod použijte s vedením a pomocí odborníků vyškolených v oblasti podpory výrobku.

HIKVISION a ostatní ochranné známky a loga společnosti Hikvision jsou vlastnictvím společnosti Hikvision v různých jurisdikcích. Ostatní ochranné známky a loga uvedené v této příručce jsou majetkem příslušných vlastníků.

Prohlášení o vyloučení odpovědnosti

TATO PŘÍRŮČKA A POPISOVÁNÉ PRODUKTY VČETNĚ PŘÍSLUŠNÉHO HARDWARU, SOFTWARE A FIRMWARU JSOU V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU PŘÍPUSTNÉM PODLE ZÁKONA POSKYTOVÁNY, „JAK STOJÍ A LEŽÍ“, A „SE VŠEMI VADAMI A CHYBAMI“. SPOLEČNOST HIKVISION NEPOSKYTUJE ŽÁDNÉ VÝSLOVNĚ ANI PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY ZARNOUČÍ MIMO JINÉ PRODEJNOST, USPOKOJIVOU KVALITU NEBO VHDNOST KE KONKRÉTNÍM ÚČELŮM. POUŽÍVÁNÍ TOHOTO PRODUKTU JE NA VAŠE VLASTNÉ RIZIKO. SPOLEČNOST HIKVISION V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NENESE ODPOVĚDNOST ZA JAKÉKOLI ZVLÁŠTNÍ, NÁSLEDNĚ, NÁHODNĚ NEBO NEPŘÍMÉ ŠKODY ZAHRNÚJÍCÍ MIMO JINÉ ŠKODY ZE ZTRÁTY OBCHODNÍHO ZISKU, PŘERUŠENÍ OBCHODNÍ ČINNOSTI NEBO ZTRÁTY DAT, POŠKOZENÍ SYSTÉMŮ NEBO ZTRÁTY DOKUMENTACE V SOUVISLOSTI S POUŽÍVÁNÍM TOHOTO VÝROBKU BEZ OHLEDU NA TO, ZDA TAKOVÉ ŠKODY VZNIKLY Z DŮVODU PORUŠENÍ SMLOUVY, OBČANSKOPRÁVNÍHO PŘECHŮ (VČETNĚ NEDBALOSTI) ČI ODPOVĚDNOSTI ZA PRODUKT, A TO ANI V PŘÍPADĚ, ŽE SPOLEČNOST HIKVISION BYLA NA MOŽNOST TAKOVÝCHTO ŠKOD NEBO ZTRÁTY UPOZORNĚNA. BERETE NA VĚDOMÍ, ŽE INTERNET SVOU PODSTATOU PŘEDSTAVUJE SKRYTÁ BEZPEČNOSTNÍ RIZIKA A SPOLEČNOST HIKVISION PROTO NEPŘEBÍRÁ ŽÁDNOU ODPOVĚDNOST ZA NESTANDARDNÍ PROVOZNÍ CHOVÁNÍ, ÚNIK OSOBNÍCH ÚDAJŮ NEBO JINÉ ŠKODY VYPLYVAJÍCÍ Z KYBERNETICKÉHO ČI HACKERSKÉHO ÚTOKU, NAPADENÍ VÍREM NEBO ŠKODY ZPŮSOBENÉ JINÝMI INTERNETOVÝMI BEZPEČNOSTNÍMI RIZIKY; SPOLEČNOST HIKVISION VŠAK V PŘÍPADĚ POTŘEBY POSKYTNE VČASNOU TECHNICKOU PODPORU.

SOUHLASÍTE S TÍM, ŽE TENTO PRODUKT BUDE POUŽÍVÁN V SOULADU SE VŠEMI PLATNÝMI ZÁKONY A VÝHRADNĚ ODPOVÍDÁTE ZA ZAJISTĚNÍ, ŽE VAŠE UŽÍVÁNÍ BUDE V SOULADU S PLATNOU LEGISLATIVOU. ODPOVÍDÁTE ZEJMÉNA ZA POUŽÍVÁNÍ PRODUKTU ZPŮSOBEM, KTERÝ NEPORUŠUJE PRAVA TŘETÍCH STRAN, COŽ ZAHRNŮJE MIMO JINÉ PRAVO NA OCHRANU OSOBNOSTI, PRAVO DŮBEVNÍHO VLASTNICTVÍ NEBO PRAVO NA OCHRANU OSOBNÍCH ÚDAJŮ A DALŠÍ PRAVA NA OCHRANU SOUKROMÍ. TENTO PRODUKT NEMÁTE POUŽÍVAT K JAKÝMKOLI NEDOVOLENÝM KONCOVÝM ÚČELŮM VČETNĚ NĚVYOJE ČI VÝROBY ZBRANÍ HROMADNĚHO NIČENÍ, VÝVOJE NEBO VÝROBY CHEMICKÝCH ĚI BIOLOGICKÝCH ZBRANÍ NEBO JAKÝCHKOLI ČINNOSTÍ SOUVISEJÍCÍCH S JADERNÝMI VÝBUŠNINAMI NEBO NEBEZPEČNÝM JADERNÝM PALIVOVÝM CYKLEM ČI K PODPŮRE PORUŠOVÁNÍ LIDSKÝCH PRAV.

V PŘÍPADĚ JAKÉCHKOLI ROZPORU MEZI TÍMTO NÁVODEM A PŘÍSLUŠNÝMI ZÁKONY PLATÍ DRUHÉ ZMĚNĚNĚ.

Tento výrobek a dodávané příslušenství, je-li použito, jsou označeny značkou „CE“ a proto splňují platné harmonizované evropské normy uvedené v rámci směrnice RE 2014/53/EU, směrnice EMC 2014/30/EU a směrnice RoHS 2011/65/EU.

Směrnice 2012/19/ES (WEEE): Výrobky označené tímto symbolem nelze v Evropské unii likvidovat společně s netříděným domovním odpadem. Při zakoupení nového ekvivalentního výrobku tento výrobek řádně zrecykluje vráceným směrnou místnímu dodavateli, nebo jej zlikvidujte odevzdáním v určených sběrných místech. Další informace naleznete na adrese: www.recyclethis.info

UPOZORNĚNÍ K MONTÁŽI

Dodatečná síla by měla být rovna trojnásobku hmotnosti zařízení, avšak nejméně 50 N. Zařízení a související montážní prostředky musejí zůstat během montáže zabezpečeny. Po montáži se zařízení včetně přidružené montážní desky nesmí poškodit.

ROMÂNĂ

SLOVENČINA

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Všetky práva vyhradené.

Informácie o tomto návode

Táto príručka obsahuje pokyny na používanie a správu produktu. Obrázky, grafy, informácie a všetky ďalšie informácie, ktoré sú v ňom uvedené, slúžia len na opis a vysvetlenie. Následne uvedené v návode sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia v dôsledku aktualizácií firmvérov alebo iných príčin. Najnovšiu verziu tohto návodu nájdete na webovej stránke spoločnosti Hikvision (https://www.hikvision.com/).

Používajte tento návod v súlade s pokynmi a radami odborníkov, ktorí sú vyskúsení na obsluhu produktu. ***HIKVISION*** a iné ochranné známky a logá spoločnosti Hikvision sú vlastníctvom spoločnosti Hikvision v rôznych jurisdikciách. Iné ochranné známky a logá sú vlastníctvom príslušných majiteľov.

Odmietnutie zodpovednosti

V MAXIMÁLNOJ MOŽNOM ROZSAHU, AKÝ POVOĽUJÚ PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY, SA TÁTO PRÍRUČKA A OPISANÝ PRODUKT SPOLU S JEHO HARDVÉROM, SOFTVÉROM A FIRMVÉROM, DODÁVAJU V STAVE „AKO SÚ“ A „SO VŠETkýMI PORUCHAMI A CHYBAMI“. SPOLOČNOSŤ HIKVISION NEPOSKYTUJE ŽIADNE VÝSLOVNÉ ANI PREDPOKLADANÉ ZÁRUKY, OKREM INÉHO VRÁTANE ZÁRUKY PREDAINOSTI, USPOKOJIVEJ KVALITY ALEBO VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL. POUŽÍVANIE PRODUKTU JE NA VAŠE VLASTNÉ RIZIKO. SPOLOČNOSŤ HIKVISION V ŽIADNOM PRÍPADE NENESIE ZODPOVEDNOSŤ ZA ŽIADNE OSOBNÉ, NÁSLEDNÉ, NÁHODNÉ ALEBO NEPRIAME ŠKODY, OKREM INÉHO VRÁTANE ŠKÔD Z UŠLEHO PODNIKATEĽSKÉHO ZISKU, PRERUŠENIA PODNIKANIA, ZMLUV ÚDAJOV, POŠKODENIA SYSTÉMOV ALEBO STRATY DOKUMENTÁCIE, ČI ŽU NA ZÁKLADE PORUŠENIA STRATY, PREČINU (VRÁTANE NEBADALOSTI), ZODPOVEDNOSTI ZA PRODUKT ALEBO INAK V SÚVISLOSTI S POUŽÍVANÍM PRODUKTU, A TO ANI V PRÍPADE, AK BOLA SPOLOČNOSŤ HIKVISION UPOZORNENÁ NA MOŽNOSŤ TAKÝCHTO ŠKÔD. UZNÁVATE, ŽE POUHA INTERNETU UMOŽŇUJE INHERENTNÉ BEZPEČNOSTNÉ RIZIKÁ A SPOLOČNOSŤ HIKVISION NENESIE ŽIADNU ZODPOVEDNOSŤ ZA NEŠTANDARDNÚ PREVÁDZKU, ÚNIK OSOBNÝCH ÚDAJOV ANI ZA INÉ ŠKODY V DÔSLEDKU KYBERNETICKÉHO ÚTOKU, HAKERSKÉHO ÚTOKU, VÍRUSOVEJ INFEKcie ALEBO INÝCH BEZPEČNOSTNÝCH RIZÍK SIETE INTERNET; V PRÍPADE POTREBY VŠAK SPOLOČNOSŤ HIKVISION POSKYTNE VČASNÚ TECHNICKÚ PODPORU.

SÚHLASITE S POUŽÍVANÍM TOHTO PRODUKTU V SÚLADE SO VŠETkýMI PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI A NESIETE VYHRADNÚ ZODPOVEDNOSŤ ZA ZABEZPEČENIE, ABY VAŠE POUŽÍVANIE BOLO V SÚLADE S PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI. STE OZBVLNÁŤ ZODPOVEDNOSŤ ZA POUŽÍVANIE TOHTO PRODUKTU SPÔSOBOM, KTORÝ NEPORUŠUJE PRÁVA TRETÍCH STRÁN, OKREM INÉHO PRÁVA PUBLICITY, PRÁVA DUŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA, PRÁVA NA OCHRANU ÚDAJOV A INÉ PRÁVA NA OCHRANU SÚKROMIA. TENTO PRODUKT NEMSIETE POUŽÍVAŤ NA ŽIADNE ZAKÁZANÉ ÚČELY VRÁTANE VÝVOJA ALEBO VÝROBY ZBRANÍ HROMADNÉHO NIČENIA, VÝVOJA ALEBO VÝROBY CHEMICKÝCH ALEBO BIOLOGICKÝCH ZBRANÍ, AKČYKONVEK AKTIVÍT V SÚVISLOSTI S AKOUKOLYK JADROVOU VÝBUŠNINOU ALEBO NEBEZPEČNÝM CYKLOM JADROVÉHO PALIVA, ALEBO NA PODPORU ZNEUŽÍVANIA ĽUDSKÝCH PRÁV. V PRÍPADE AKÉHOKOLYK NESÚLADU MEDZI TOUTO PRÍRUČKOU A PRÍSLUŠNÝMI PRÁVNÝMI PREDPISMI MAJÚ PREDNOSŤ PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY.

Tento výrobok a dodané príslušenstvo, ak je to relevantné, sú takisto označené značkou „CE“, takže sú v súlade s príslušnými harmonizačnými európskymi normami uvedenými v smernici o rádiových zariadeniach 2014/53/EÚ, smernici o elektromagnetickej kompatibilitate 2014/30/EÚ a smernici o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach 2011/65/EÚ.

2012/19/EÚ (smernica o odpade z elektrických a elektronických zariadení): Produkty označené týmto symbolom sa v rámci Európskej únie nesmú likvidovať spolu s netriedeným komunálnym odpadom. Po zakúpení ekvivalentného nového zariadenia zrecyklujte produkt tým, že ho odovzdáte miestnemu dodávateľovi alebo ho zlikvidujete na určených zberných miestach. Ďalšie informácie nájdete na: www.recyclethis.info

VÝSTRAHA PRI INŠTALÁCII

Dodatocná sila pôsobiaci na zariadenie má dosahovať trojnásobok hmotnosti zariadenia, no nesmie byť menšia ako 50 N. Zariadenie a príslušené prvky musia byť namontované pevne. Po montáži nesmie dôjsť k poškodeniu zariadenia ani príslušnej montážnej dosky.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Πληροφορίες για το παρόν χειρίδιο Το Εγχειρίδιο περιλαμβάνει οδηγίες για τη χρήση και τη διαχείριση του Προϊόντος. Οι φωτογραφίες, τα διαγράμματα, οι εικόνες και όλες οι άλλες πληροφορίες που ακολουθούν προορίζονται μόνο για περιγραφή και επεξήγηση. Οι πληροφορίες που περιέχονται στο Εγχειρίδιο υπόκεινται σε αλλαγές, χωρίς προειδοποίηση, λόγω ενημερώσεων υλικολογισμικού ή να άλλους λόγους. Βρείτε την τελευταία έκδοση αυτού του Εγχειριδίου στον ιστότοπο της Hikvision (https://www.hikvision.com/). Συνιστάται να χρησιμοποιήσετε το παρόν Εγχειρίδιο υπό την καθοδήγηση και τη βοήθεια επαγγελματιών εκπαιδευμένων στην υποστήριξη του Προϊόντος.

Το ***HIKVISION*** και άλλα εμπορικά σήματα και λογότυπα της Hikvision αποτελούν ιδιοκτησία της Hikvision σε διάφορες δικαιοδοσίες. Λοιπά εμπορικά σήματα και λογότυπα που αναφέρονται αποτελούν ιδιοκτησία των αντίστοιχων ιδιοκτητών.

Αποποίηση ευθυνών

ΣΤΟΝ ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΙΣΧΥΟΝ ΔΙΚΑΙΟ, ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΤΑΙ, ΜΑΖΙ ΜΕ ΤΟΝ ΥΛΙΚΟ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ, ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΚΑΙ ΤΟ ΥΛΙΚΟΛΟΓΙΣΜΙΚΟ, ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ «ΩΣ ΕΧΟΥΝ» ΚΑΙ «ΜΕ ΟΛΑ ΤΑ ΣΦΑΛΜΑΤΑ ΚΑΙ ΒΛΑΒΕΣ». Η ΗΙΚVISION ΔΕΝ ΠΑΡΕΧΕΙ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ, ΡΗΤΕΣ Ή ΣΙΟΠΗΡΕΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΝ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ, ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ, Ή ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ. Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΠΟ ΕΞΑΣ ΠΙΝΕΤΑΙ ΜΕ ΔΙΚΟ ΣΑΣ ΚΙΝΔΥΝΟ. ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ Η ΗΙΚVISION ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΑΠΕΝΑΝΤΙ ΣΑΣ ΓΙΑ ΠΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΙΔΙΚΗ, ΑΠΟΕΤΙΚΗ, ΣΥΜΠΤΩΜΑΤΙΚΗ Η ΕΜΜΕΣΗ ΖΗΜΙΑ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΝ ΜΕΤΑΥΣ ΑΛΛΩΝ, ΖΗΜΙΟΝ ΓΙΑ ΑΠΙΘΕΛΙΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΩΝ ΚΕΡΜΑΝ, ΔΙΑΚΟΠΗΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΗΣ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ Η ΑΥΤΟΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ, ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗΝ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ, Η ΑΠΙΘΕΛΙΑ ΤΕΚΜΗΡΙΩΣΕΩΣ, ΒΑΣΕΙ ΕΘΥΣΗΣ Ή ΣΥΜΒΑΣΕΩΣ, ΔΙΚΑΙΟΠΡΑΞΙΑΣ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΑΜΕΛΕΙΑΣ), ΑΕΟΝΗΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΟΣ, Η ΑΛΛΟΣ ΠΙΣ, ΑΚΟΜΗ ΚΑΙ ΕΑΝ Η ΗΙΚVISION ΕΧΕΙ ΕΜΗΜΕΡΟΒΟΙΕ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΤΕΤΟΙΩΝ ΖΗΜΙΩΝ Η ΑΠΙΘΕΙΩΝ. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΤΕ ΟΤΙ Η ΟΥΣΗ ΤΟΥ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟΥ ΕΝΕΧΕΙ ΕΓΓΕΝΕΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΣΦΑΛΜΕΩΣ, ΚΑΙ Η ΗΙΚVISION ΔΕΝ ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ ΘΥΑΞΕΜΙΑ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΜΗ ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΧΡΗΣΗ/ΛΥΓΓΙΑ, ΔΙΑΡΡΟΗ ΑΠΟΡΡΗΤΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ Η ΑΛΛΕΣ ΖΗΜΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΛΟΓΩ ΚΥΒΕΡΝΟ-ΕΠΙΘΕΣΗΣ, ΕΠΙΘΕΣΗΣ ΧΑΚΕΡ, ΜΟΛΥΝΣΕΩΣ ΑΠΟ ΙΟ Ή ΑΛΛΟΥΣ ΔΙΑΔΙΚΤΥΑΚΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΣΦΑΛΜΕΩΣ. ΩΣΤΟΣΟ, Η ΗΙΚVISION ΘΑ ΠΑΡΕΧΕΙ ΕΓΚΑΙΡΗ ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ, ΕΦ’ ΟΣΟΝ ΑΠΑΙΤΗΘΕΙ.

ΣΥΜΦΩΝΕΤΕ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΕ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΙΣΧΥΟΝΤΕΣ ΝΟΜΟΥΣ, ΚΑΙ ΘΑ ΕΧΕΤΕ ΤΗΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΕΥΘΥΝΗ ΝΑ ΔΙΑΣΦΑΛΙΖΕΤΕ ΟΤΙ Η ΧΡΗΣΗ ΣΑΣ ΣΥΜΦΩΝΕΙ ΜΕ ΤΟ ΙΣΧΥΟΝ ΔΙΚΑΙΟ. ΕΙΔΙΚΑ, ΕΙΣΤΕ ΥΠΕΥΘΥΝΟΙ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΜΕ ΤΡΟΠΟ ΠΟΥ ΔΕΝ ΠΑΡΑΒΙΑΖΕΙ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΤΡΙΤΩΝ ΜΕΡΩΝ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΝ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ, ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΟΤΗΤΑΣ, ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΙΑΣ, Η ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΑΠΟΡΡΗΤΟΥ. ΔΕΝ ΘΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΠΑΡΟΥΡΕΜΕΝΗ ΤΕΛΙΚΗ ΧΡΗΣΗ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ Η ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΜΑΖΙΚΗΣ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗΣ, ΤΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ Η ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΖΗΜΙΚΩΝ Η ΒΙΟΛΟΓΙΚΩΝ ΟΠΛΩΝ, ΤΥΧΩΝ ΔΑΣΤΗΡΟΤΗΤΩΝ ΣΕ ΠΛΑΙΣΙΟ ΠΟΥ ΣΧΗΤΙΖΕΤΑΙ ΜΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΚΡΗΚΤΙΚΑ ΠΥΡΗΝΙΚΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ Ή ΜΗ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΚΥΚΛΟΥ ΠΥΡΗΝΙΚΩΝ ΚΑΥΣΙΜΩΝ, Η ΠΡΟΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΠΑΡΑΒΙΑΣΕΩΝ ΤΩΝ ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ.

ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΤΥΧΩΝ ΔΙΕΝΕΞΕΩΝ ΜΕΤΑΞΥ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑΣ, ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΑ ΕΧΕΙ Η ΔΕΥΤΕΡΗ.

Το προϊόν και - όπου ισχύει - τα παρεχόμενα εξαρτήματα φέρουν τη σήμανση «CE» και άρα είναι σύμφωνα με τα ισχύοντα εναρμονισμένα ευρωπαϊκά πρότυπα που αναφέρονται στην Οδηγία RE 2014/53/ΕΕ, την Οδηγία EMC 2014/30/ΕΕ και την Οδηγία RoHS 2011/65/ΕΕ.

2012/19/ΕΕ (Οδηγία WEEE): Τα προϊόντα που φέρουν το συγκεκριμένο σύμβολο δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται με τα μη ταξινομημένα δημοτικά απόβλητα στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Για ουστή ανακύκλωση, επιστρέψτε το προϊόν στον τοπικό προμηθευτή, κατά την αγορά αντίστοιχου νέου εξοπλισμού ή απορρίψτε το σε συγκεκριμένα σημεία συλλογής. Για περισσότερες πληροφορίες: www.recyclethis.info

ΠΡΟΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Η πρόσθετη δύναμη πρέπει να είναι ίση με τρεις φορές το βάρος του εξοπλισμού, αλλά όχι χαμηλότερη από 50N. Ο εξοπλισμός και τα σχετικά μέσα τοποθέτησής του να παραμένουν ασφαλή στη διάρκεια της εγκατάστασης. Μετά την εγκατάσταση, ο εξοπλισμός, συμπεριλαμβανομένης τυχόν σχετικής πλακέτας τοποθέτησης, δεν θα υποστεί φόροές.



HRVATSKI

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Sva prava pridržana.

O Priručniku

Priručnik uključuje upute za uporabu i upravljanje proizvodom. Slike, dijagrami i sve ostale informacije u daljnjem tekstu služe samo u svrhu opisivanja i objašnjenja. Informacije sadržane u ovom Priručniku podložne su izmjeni, bez upozorenja, zbog ažuriranja ugrađenog softvera ili drugih razloga. Molimo potražite najnoviju verziju ovog priručnika na web stranici Hikvision (https://www.hikvision.com/). Molimo koristite ovaj priručnik uz smjernice i pomoć stručnjaka obučeniha za podršku proizvodu.

HIKVISION i drugi zaštitni znaci i logotipi tvrtke Hikvision vlasništvo su tvrtke Hikvision u raznim državama. Drugi navedeni znaci i logotipi u pojedinačnom su vlasništvu.

Odricanje

DO MAKSIMALNOG OBUJIMA DOZVOLJENOG PRIMJENJIVIM ZAKONOM, OVAJ PRIRUČNIK I OPISANI PROIZVOD, SA SVOJIM HARDVEROM, SOFTVEROM I FIRMVEROM DAJU SE „KAKVI JESU“ I „SA SVIM GREŠKAMA I POGREŠKAMA“. HIKVISION NE DAJE JAMSTVA, IZRIČITA ILI PODRAZUMIJEVANA, UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA, PRODAJINIS, ZADOVOLJAVAJUĆU KVALITETU ILI PRILAGODLJIVOST ZA ODREĐENU SVRHU. KORIŠTENJE PROIZVODA NA VLASTITI RIZIK. TVRŤKA HIKVISION NI U KOJEM SLUČAJU NIJE ODGOVORNA ZA BILO KOJU POSEBNU, POSLJEDICNU, SPOREDNU ILI NEIZRAVNU ŠTETU, UKLJUČUJUĆI, IZMEĐU OSTALIH, ŠTETU ZA GUBITAK POSLOVNE DOBITI, PREKID POSLOVANJA, ILI GUBITKA PODATAKA, KORUPCIJE SUSTAVA, ILI GUBITKA DOKUMENTACIJE, BILO TEMELJENO NA POVREĐI UGOVORA, DELIKTU (UKLJUČUJUĆI NEHAJ), ODGOVORNOSTI ZA PROIZVOD, ILI INAČE U VEZI S KORIŠTENJEM PROIZVODA, ČAK I AKO JE HIKVISION BLO UPOZOREN O MOGUĆNOSTI TAKVIH ŠTETA ILI GUBITKA.

PRIZNAJETE DA PRIRODA INTERNETA PREDSTAVLJA NEPOREDENO SIGURNOSNE RIZIKE, I HIKVISION NE PREUZIMA NIKAKVU ODGOVORNOST ZA NEUOBIČAJEN RAD, POVREĐU PRIVATNOSTI ILI DRUGE ŠTETE PROZASLE IZ CYBER NAPADA, NAPADA HAKERA, ZARAZE VIRUSOM, ILI DRUGIH SIGURNOSNIH INTERNETSKIH RIZIKA; MEĐUTIM, HIKVISION ĆE OSIGURATI PRAVOVREMENU TEHNIČKU PODRŠKU AKO JE POTREBNO.

PRIMVAČIČE KORISTITI OVAJ PROIZVOD U SKLADU SA SVIM PRIMJENJIVIM ZAKONIMA, I VI STE ISKLJUČIVO ODGOVORNI ZA OSIGURAVANJE DA JE VAŠE KORIŠTENJE U SKLADU SA PRIMJENJIVIM ZAKONIM. POSEBNO STE ODGOVORNI ZA KORIŠTENJE OVOG PROIZVODA NA NAČIN KOJI NE KRŠI PRAVA TREĆIH STRANA, UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA, PRAVA JAVNOSTI, PRAVA INTEKTUALNOG VLASTNIŠTVA, ILI ZAŠTITE PODATAKA I DRUGIH PRAVA PRIVATNOSTI. NE SMIJETE KORISTITI OVAJ PROIZVOD U BILO KOJE ZABRANJENE KRAJINE SVRHE, UKLJUČUJUĆI RAZVOJ ILI PROIZVODNIM ORUŽJA ZA MASOVNO UNIŠTENJE, RAZVOJ ILI PROIZVODNIM KEMIJSKOG ILI BIOLŠKOG ORUŽJA, BILO KOJE AKTIVNOST I KONTEKSTU POVEZANOM S BILO KAKVIM NUKLEARNIM EKSPLOZIVOM ILI NESIGURNIM NUKLEARNIM GORIVNIM CIKLUSOM, ILI U PODRŠCU ZLOUPORABI ĽUDSKIH PRAVA. U SLUČAJU BILO KAKVIH SUKOBA IZMEĐU OVOG PRIRUČNIKA I VAŽEĆEG ZAKONA, ZAKON ĆE PREVADATI.

Ovaj proizvod – ako je primjenjivo – priloženi dodaci označeni su oznakom „CE“, te su stoga u skladu s primjenjivim usklađenim europskim normama navedenim u RE Direktivi 2014/53/EU, Direktivi 2014/30/EU o elektromagnetskoj kompatibilnosti, Direktivi 2011/65/EU o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi.

Direktivi 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (OEEO): Proizvodi označeni ovom simbolom ne mogu se odlagati kao nerazvrstani komunalni otpad u Europskoj uniji. Za pravilnu reciklažu, vratite ovaj proizvod lokalnom dobavljaču pri kupnji istovjetne nove opreme, ili ga odložite na mjestima predviđenim za prikupljanje. Za više informacija posjetite: www.recyclethis.info

UPOZORENJA O POSTAVLJANJU

Dodatna sila treba biti jednaka trostrukoj težini opreme, ali ne manja od 50 N. Tijekom postavljanja oprema i povezana sredstva za postavljanje trebaju ostati sigurni. Nakon postavljanja oprema i sve povezane priključne ploče ne smiju biti oštećeni.



SLOVENČINA

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Vse pravice pridržane.

O tem priročniku

Priročnik vsebuje navodila za uporabo izdelka in upravljanje z njim. Slike, razpredelnice, podobe in druge informacije v njem služijo zgolj opisuvanju in pojasnjevanju. Informacije v priročniku se lahko zaradi sistemskoprogamskih posodobitev ali drugih razlogov spremenijo brez predhodnega obvestila. Najnovejša različica tega priročnika je na voljo na spletnem mestu Hikvision (https://www.hikvision.com/).

Preberite ta priročnik, ki vsebuje navodila in pomoč strokovnjakov, usposobljenih za delo z izdelkom.

HIKVISION in druge blagovne znamke in logotipi družbe Hikvision so lasti družbe Hikvision v različnih državah/regijah. Druge navedene blagovne znamke in logotipi so last njihovih zadevnih lastnikov.

Izjava o omejitvi odgovornosti

TA PRIROČNIK IN OPISANI IZDELEK JE SKUPAJ S STROJNO IN PROGRAMSKO OPREMO TER VDELANO PROGRAMSKO OPREMO V NAJVEČJI MOŽNI MERI, KI JO DOVOLJUJE VELJAVNA ZAKONODAJA, PRIKAZAN, »TAKŠEN, KOT JE«, IN Z VSEMI »OKVARAMI IN NAPAKAMI«. DRUŽBA HIKVISION NE PODELUJE NOBENIH JAMSTEV, TAKO IZREČNIH KOT IMPLICITNIH IN NE DOLOČA OMEJITEV, USTREZNE KAKOVOSTI ALI PRIMERNOSTI ZA DoločEN NAMEN. IZDELEK UPORABLJATE NA LASTNO TVEGANJE. DRUŽBA HIKVISION V NOBENEM PRIMERU NE ODGOVARJA ZA KAKRŠNO KOLI POSEBNO, POSLEDIČNO, NAKLJUČNO ALI POSREDNO ŠKODO, MED DRUGIM VKLJUČNO S ŠKODO, NASTALO ZARADI IZGUBE POSLOVNEGA DOBIČKA, PREKINITVE POSLOVANJA ALI IZGUBE PODATKOV, OKVAR SISTEMOV ALI IZGUBE DOKUMENTACIJE, KRŠITVE POGOĐBE, ŠKODNEGA DEJANJA (VKLJUČNO Z MALOMARNOSTJO), ODGOVORNOSTJO ZA IZDELEK ALI ŠKODO, NASTALO V ZVEZI Z UPORABO TEGA IZDELKA, TUDI ČE JE BILA DRUŽBA HIKVISION OBVEŠČENA O MOŽNOSTI TAKE ŠKODE. STRINJATE SE, DA INTERNET SAM PO SEBI PREDSTAVLJA VARNOSTNA TVEGANJA, IN DRUŽBA HIKVISION NE PREVZEMA NOBENIH ODGOVORNOSTI ZA NENAVADNO DELOVANJE, RAZKRIVANJE OSEBNIH PODATKOV ALI DRUGO ŠKODO, NASTALO ZARADI KIBERNETSKEGA NAPADA, NAPADA HEKERJA, OKUŽBE Z VIRUSOM ALI DRUGIH INTERNETNIH VARNOSTNIH TVEGANJ; KLJUB TEMU PA DRUŽBA HIKVISION PO POTREBI NUDI PRAVNOČASNO TEHNIČNO PODPORO.

STRINJATE SE, DA BOSTE IZDELEK UPORABLJALI V SKLADU Z VELJAVNO ZAKONODAJO IN DA STE SAMI ODGOVORNI. DA BOSTE IZDELEK UPORABLJALI NA NAČIN, KI JE SKLADEN Z VELJAVNO ZAKONODAJO. PRAV TAKO STE ODGOVORNI. DA BOSTE IZDELEK UPORABLJALI NA NAČIN, KI NE KRŠI PRAVIC TRETJIH OSOB, VKLJUČNO S PRAVICAMI JAVNOSTI, PRAVICAMI INTELEKTUALNE LASTNINE IN PRAVICAMI ZA VAROVANJE PODATKOV IN DRUGIMI OSEBNIMI PRAVICAMI, A NE OMEJENO NANJE. TEGA IZDELKA NI DOVOLJENO UPORABLJATI ZA KATERO KOLI OD PREPOVEDANIH UPORAB, VKLJUČNO Z RAZVOJEM ALI PROIZVODNJO OROŽJA ZA MNOŽIČNO UNIČENJE, RAZVOJEM ALI PROIZVODNJO KEMIČNIH OZ. BIOLOŠKIH OROŽJ, VSEMI DEJAVNOSTMI, POVEZANIMI S JEDRSKIMI EKSPLOZIVNIMI TELESI ALI NEVARNIMI JEDRSKIMI GORILNIMI CELICAMI OZ. ZA ZLORABO ČLOVEKOVIH PRAVIC. V PRIMERU NESKLADJA MED TEM PRIROČNIKOM IN VELJAVNIMI PRAVNIMI PREDPISI VELJAJO SLEDNI:

Ta izdelek in priloženi dodatki (če so na voljo) so označeni z oznako "CE" in so tako skladni z ustreznimi usklajenimi evropskimi standardi, ki jih navajajo Direktiva RE 2014/53/EU, Direktiva EMC 2014/30/EU in Direktiva RoHS 2011/65/EU.

2012/19 / EU (direktiva OEEO): izdelkov, označenih s tem simbolom, v Evropski uniji ni mogoče odstraniti kot nesortirane komunalne odpadke. Za pravilno recikliranje vrnite izdelek vašemu lokalnemu dobavitelju ob nakupu enakovredne nove opreme ali ga odnesite na za to določeno zbirno mesto. Več informacij najdete na spletnem mestu: www.recyclethis.info

POZOR! NAMESTITEV

Dodatna sila mora biti enaka trikratni teži opreme, vendar ne manjša od 50 N. Poskrbite, da med namestitvijo ne poškodujete opreme in priloženih vgradnih pripomočkov. Po končani namestitvi pazite, da ne poškodujete opreme in morebitne vgradne plošče.



SVENSKA

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Med ensamrätt.

Om bruksanvisningen

Bruksanvisningen innehåller anvisningar för användning och underhåll av produkten. Bilder, diagram och illustrationer och all annan övrig information är enbart avsedda som beskrivningar och förklaringar. Informationen i bruksanvisningen kan, utan föregående meddelande, komma att ändras, vid uppgradering av firmware eller av andra skäl. Den senaste versionen av bruksanvisningen finns på Hikvisions webbplats (https://www.hikvision.com/).

Använd bruksanvisningen tillsammans med vägledning och assistans av yrkespersoner som utbildats i att ge stöd för produkten.

HIKVISION och andra varumärken och logotyper för Hikvision tillhör Hikvision i olika jurisdiktioner. Andra varumärken och logotyper som omnämns tillhör respektive ägare.

Friskrivning

BRUKSANVISNINGEN OCH DEN PRODUKT SOM BESKRIVS, MED DESS HÅRDVARA, MJUKVARA OCH FIRMVARE TILLHANDAHÅLLES "I BEFINTLIGT SKICK" OCH "MED ALLA FEL OCH BRISTER" SÅ LÅNGT DETTA ÄR TILLÅTET ENLIGT TILLÄMPLIG LAGSTIFTNING. HIKVISION GER INGA GARANTIER VARKEN UTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUDERANDE UTAN BEGRÄNSNING, FÖR SÄLJBARHET, TILLFREDSSTÄLLANDE KVALITET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL. ANVÄNDNING AV PRODUKTEN SKER HELT PÅ EGEN RISK. HIKVISION KAN INTE UNDER NÅGRA OMSTÄNDIGHETER HÅLLAS ANSVARIGA FÖR EVENTUELLA SÄRSKILDA SKADOR, FÖLJDSKADOR ELLER INDIREKTA SKADOR, INKLUSIVE, BLAND ANNET SKADESTÄND FÖR FÖRLORAD AFFÄRSVINST, VERKSAMHETSSTÖRNING, FÖRLUST AV INFORMATION ELLER DOKUMENTATION, OAVSETT OM DETTA BASERAS PÅ AVTALSBRÖTT, ÅTALBAR HANDLING (INKLUSIVE FÖRSMULIGHET), PRODUKTANSVAR ELLER ANNET I SAMBAND MED ANVÄNDNINGEN AV PRODUKTEN, ÄVEN OM HIKVISION HAR MEDDELATS OM RISKEN FÖR SÅDANA SKADOR ELLER FÖRLUSTER. DA ACCEPTERAR ATT INTERNET TILL SIN NATUR INNEBÄR INBYGGDA SÄKERHETSRISKER OCH HIKVISION TAR INGET ANSVAR FÖR ONORMAL ANVÄNDNING, INTEGRITETSLÄCKAGE ELLER ANDRA SKADOR SOM ORSAKAS AV CYBERATTACKER, HACKERATTACKER, VIRUSANGREPP ELLER ANDRA SÄKERHETSRISKER SOM ÄR FÖRKNIPPADE MED INTERNET. HIKVISION KOMMER DOCK ATT TILLHANDAHÅLLA LÄMPLIG TEKNISK SUPPORT OM SÅ KRÄVS.

DA ACCEPTERAR ATT ANVÄNDA PRODUKTEN I ENLIGHET MED ALLA TILLÄMPLIGA LAGAR OCH DU ÄR ENSAMT ANSVARIG FÖR ATT SÄKERSTÄLLA ATT DIN ANVÄNDNING EFTERLEVER TILLÄMPLIGA LAGAR. IN KRÅR ÅR SYNNERHE ANSVARIG FÖR ATT ANVÄNDA PRODUKTEN PÅ ETT SÄDANT SÄTT ATT DEN INTE INDRÄKTAR PÅ NÅGRA RÄTTIGHETER SOM ÄGS AV TREDJE PART, INKLUSIVE UTAN BEGRÄNSNING, RÄTTEN TILL PUBLICERING, IMMATERIELLA RÄTTIGHETER, SAMT DATASKYDD OCH ANDRA INTEGRITETSÅTTIGHETER. DU FÅR INTE ANVÄNDA PRODUKTEN FÖR NÅGRA FÖRBJUDNA SLUTANVÄNDNINGAR, INKLUSIVE UTVECKLING ELLER PRODUKTION AV MASSFÖRSTÖRELSEVAPEN, UTVECKLING ELLER PRODUKTION AV KEMISKA ELLER BIOLOGISKA STRIDSMEDEL, ELLER NÅGRA AKTIVITETER SOM ÄR RELATERADE TILL NUKLEÄRA SPRÄNGMEDEL ELLER OSÄKRA NUKLEÄRA BRÄNSLECYCLER, ELLER SOM STÖD VID ÖVERGREPP AV MÅNSKLIGA RÄTTIGHETER. I DE FALL INNEHÅLLET I BRUKSANVISNINGEN STÅR I KONFLIKT MED TILLÄMPLIGA LAGAR, GÄLLER DE SISTNÄMMDA.

Denna produkt och – i förekommande fall – de medföljande tillbehören är märkta med "CE" och överensstämmer därför med tillämpliga harmoniserade europeiska standarder som anges under radioutrustningsdirektivet 2014/53/EU, EMC-direktivt 2014/30/EU och RoHS-direktivt 2011/65/EU.

2012/19/EU (WEEE-direktivt): Produkter märkta med denna symbol får inte kastas som osorterat hushållsavfall inom EU. För lämplig återvinning ska produkten återlämnas till din lokala återförsljare vid inköp av motsvarande ny utrustning eller lämnas in på en särskild återvinningsstation. Mer information finns på www.recyclethis.info

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER VID MONTERING

Den extra kraften måste motsvara tre gånger utrustningens vikt men får inte vara mindre än 50 N. Utrustningen och dess tillhörande monteringsmaterial ska fästas vid monteringen. Efter installationen får utrustningen, inklusive tillhörande monteringsplatta, inte vara skadad.



Українська

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Усі права захищено.

Про цю інструкцію

Ця інструкція містить вказівки за використання виробу та керування ним. Рисунок, діаграми, зображення та вся інша інформація в цьому документі надається лише для опису та пояснення. Інформація, що міститься в інструкції, може змінюватися без попередження внаслідок оновлення прошивки чи з інших причин. З останньою версією цієї інструкції можна ознайомитися на вебсайті Hikvision (https://www.hikvision.com/).

Використовуйте Інструкцію під наглядом фахівців, які навчені обслуговувати Вірб.

HIKVISION та інші торгові марки й логотипи компанії Hikvision є власністю компанії Hikvision у різних юрисдикціях. Інші наведені торгові марки та логотипи є власністю їх відповідних власників.

Обмеження відповідальності

В МАКСИМАЛЬНОМУ ОБ'ЄМІ ДОЗВОЛЕНИХ ЗАСТОСОВУВАНИМ ЗАКОНОМ, ЦЕ КЕРІВНИЦТВО ТА ОПИСАНИЙ ВІРІБ, З ЙОГО АПАРАТНИМ, ПРОГРАМНИМ ТА МІКРОПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ, НАДАЮТЬСЯ «ЯК Є» ТА «ЗІ ВСІМА НЕДОЛІКАМИ ТА ПОМИЛКАМИ». HIKVISION НЕ НАДАЄ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ, ЯВНИХ АБО ОЧІКУВАНИХ, ВКЛЮЧАЮЧИ, БЕЗ ОМЕЖЕНЬ, КОМЕРЦІЙНІ ЯКОСТІ, ЗАДОВЛЕНЬУ ЯКІСТЬ АБО ПРИДАТНІСТЬ ДЛЯ ХАРАКТЕРНОЇ МЕТИ. ВИКОРИСТАННЯ ВІРЮБУ ВІДБУВАЄТЬСЯ НА ВАШ ВЛАСНИЙ РИЗИК. КОМПАНІЯ HIKVISION НІ В ЯКОМУ РАЗІ НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ПЕРЕД ВАМИ ЗА БУДЬ-ЯКІ СПЕЦІАЛЬНІ, ЛОГІЧНО ВИТКАЮЧИ, ВИПАДКОВІ АБО НЕПРЯМІ ЗБИТКИ, ВКЛЮЧАЮЧИ, КРІМ ІНШОГО, ПОШКОДЖЕННЯ, ЩО ВЕДУТЬ ДО ВТРАТИ КОМЕРЦІЙНОГО ПРИБУТКУ, ПЕРЕРИВАННЯ ДІЛОВОЇ АКТИВНОСТІ АБО ВТРАТИ ДАНИХ, ПСУВАННЯ СИСТЕМ АБО ВТРАТИ ДОКУМЕНТАЦІЇ, НЕВАЖЛИВО, ЧИ ВНАСЛІДОК ПОРУШЕННЯ КОНТРАКТУ, ЦИВІЛЬНОГО ПРАВOPOPУШЕННЯ (ВКЛЮЧАЮЧИ НЕДАБЛІСТЬ), ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ВІРІБ, АБО ІНШИМ ЧИНОМ, ПОВ'ЯЗАНИХ З ВИКОРИСТАННЯМ ВІРЮБУ, НАВІТЬ ЯКЩО КОМПАНІЯ HIKVISION ПОВІДОМЛЯЛА ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ЗБИТКІВ АБО ВТРАТ.